工商日報

中華民國僑務委員會頒發登記證文字第八號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News
43, Des Voeux Road Central, Hong Kong.
Cable Address: 2378
P. O. Box 63

工商日報有限公司 督印及承印

傳蘇在台灣附近設潛艇基地兩處

在榆林港及閩江右岸馬尾港

傳毛澤東抵南寧晤胡志明

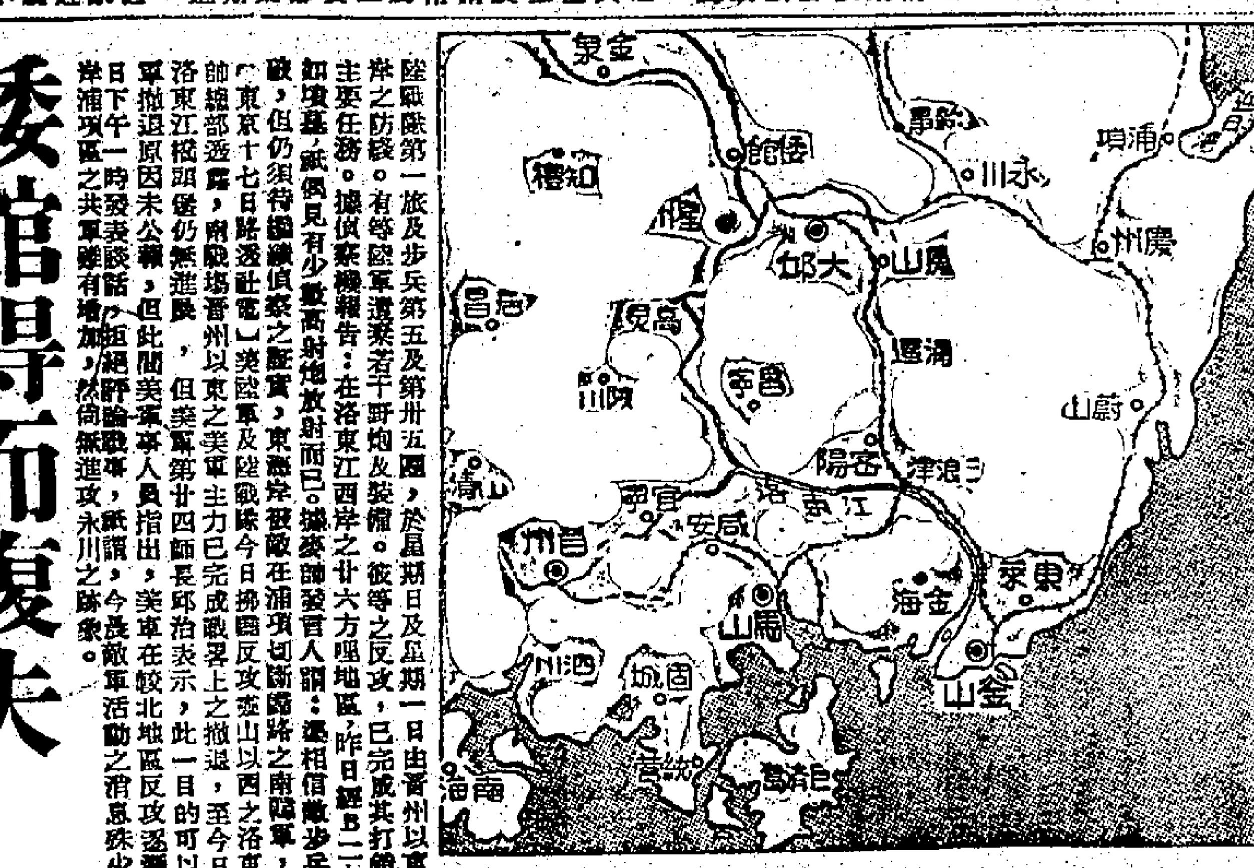
會商協助蘇聯進攻東南亞

中共增兵川邊圖進攻西藏

圍攻晉州美軍撤退

回救昌寧靈山陣線

反攻佔領洛東江河曲千呎高地



倭館得而復失

北軍三師壓廹大邱

爭奪外圍戰鬥激烈

美機大炸洛東江結果

投彈點未能集中　物質損失極微小

北韓軍暴行　又殘殺美俘

英美對台意見分歧

英兩黨均表示不滿

三外長會議將擬對台共同政策

美軍使用六吋火箭砲

潘興式坦克揚威洛東江

麥帥駐台聯絡組改稱軍事考察團

中日貿易協定日內即將簽訂

閩共軍大砲再轟大担島

馬里克在安理會突召集理事開秘密會議

美參眾兩院共和黨議員
抨擊遠東政策
謂艾奇遜須負韓戰責任
一議員請津貼中國軍費

（華盛頓十六日合眾社電）共和黨眾議員史克里夫納建議「津貼」華軍，俾推倒共黨政權，並「使蘇聯將其部隊退出北韓」。眾議員史克里夫納對眾院發表演說稱：「倘吾人使華軍裝備齊全，糧食供應無缺，余相信將有中國人民數百萬名為中華民國而戰。此舉將使蘇聯撤回其駐北韓軍隊。亦使彼等望越南、緬甸與暹羅而卻步，因彼等雙手已深陷於中國之內」云。

（華盛頓十七日路透社電）共和黨參議員華利昨夕在參院稱：「美國人在韓國流血之責任在于國務卿艾奇遜身上。艾奇遜之政策為在南韓設立一國內警察隊，而不是國會通過之大規模軍事援助。」當泰汀斯在參院宣佈第二次世界大戰後，美國曾支援南韓四億九千五百七十萬元，其中包括五千六百萬軍事援助之後，華利提出上述之指摘。

共和黨謂援韓計劃有名無實
戰後運韓軍事裝備
實際僅值二百美元
泰汀斯舉出國務院數字作辯護

〔華盛頓十六日合眾社電〕據參院議員泰汀斯本日宣稱：美國自第二次世界大戰以來，經已以四九五、七〇〇、〇〇〇美元之經濟及軍事援助供應南韓。據渠告知參院稱：在該項總額中，有五千六百萬美元，係包含有各項作戰裝備，例如榴彈炮、步槍、地雷、彈藥、掃雷艇、追擊炮、火箭炮、陸空聯絡機及十九架裝甲車。惟泰汀斯之報告，並未有列舉任何坦克車或戰鬥機。泰汀斯并謂：該項援助，係經由三項途徑所供應，即剩餘軍事物資一四一、〇〇〇、〇〇〇美元，佔領區救濟三〇一、〇〇〇、〇〇〇美元，經合總署五三、七〇〇、〇〇〇美元。渠謂該等剩餘作戰設備，於購買時曾耗去五千六百萬美元，惟按現時之補充價值，因成本漲價之故，將有一億一千萬美元。

〔華盛頓十六日中央社專電〕有感于共和黨最近抨擊政府的遠東政策與韓國戰爭的爆發，民主黨參議員對國務院會破壞美國對韓軍事援助計劃的抨擊，發動口頭上的反攻。參院軍委會主席泰汀斯今天在參院稱：從對日戰爭以後，美國曾供給南韓四億九千五百七十萬元的經濟和軍事援助，其中五千六百萬元是武器配備。泰汀斯引用國防部提出的數字，說明美軍撤離韓國時，還有剩餘軍用物資，實際上會以價值一億四千五百萬元的剩餘軍用裝備交與韓國，其中百分之六十是用來强化韓國的經濟。共和黨曾强調，在幾年來的對外軍事援助計劃下，祇運到韓國價值二百的軍事裝備，而那個計劃規定的給予韓國一千萬元。泰汀斯說：援韓計劃是非常龐大的，他要求批評當局的人修正他們不正確的觀念。參議員惠利和諾蘭說：軍事領袖曾告訴參院委員會，在軍援計劃下，運到韓國的東西只值二百元，而且大半是跳傘索。惠利指出裝備不過是美軍留在韓國的小武器，只能拿來訓練維持國內安全的保安隊，沒有足以遏止外來侵略的裝備。惠利駁斥指摘艾奇遜的「韓國政策」，他說：美國在韓國犧牲流血的，應由艾奇遜負責。共和黨眾議員史克里夫納建議津貼華軍，使彼等能打下去，並阻止共黨侵入東南亞。史克里夫納也抨擊當局沒有訂定任何亞洲計劃，外交上都是臨時在應付。眾院中的政府領袖，一週來共和黨批評他們遠東政策的時候，就一再的說五十幾億的經濟援助已經給予韓國，正和他們會一再的說卅多億元的戰後援助已經給予中國一樣。

〔紐約十六日合眾社電〕紐約郵報今日之社論稱：時間業已到來，美國對於蔣介石與尼赫魯，應知其抉擇矣。尼赫魯乃為亞洲最偉大之民主領袖，而蔣介石的生存，不過建立在美國幾家報紙的宣傳以及若干獨立派的盲目的信仰之上。美國對蔣介石，支持已多，而毫無收穫，美國斷不能任令蔣介石離間美國與印度之交情。克里浦斯議寧總承報紙之蠢感頓通訊員物。

美擬下月與各盟國討論對日和約
詢各國對美方草案意見

〔華盛頓十六日合眾社電〕官方消息本日稱：美國預料將於九月底與在太平洋對日作戰之其他盟國討論對日和約。美官員將聆聽英、法、荷蘭、菲律賓等國對和約之意見。聯合國大會之前，與英、法三外長會議，尚無討論對日和約之計劃。據稱：美方將與各有關國家個別討論美方草案，俾聆聽彼等意見。美方負責加速國務院與國防部對和約取得一致意見云。

對英重整軍備計劃
傳美表示不滿
艾德禮拒召開國會討論國防

〔倫敦十六日美聯社電〕外交官員今日稱：美國非正式表示，不滿英國所計劃之九十五億二千萬圓重整軍備反共計劃，進行不徹底。此消息產生於艾德禮拒絕保守黨領袖邱吉爾之要求，於九月十二日以前召開國會，緊急討論國防問題。艾德禮與邱吉爾及自由黨領袖戴維斯會談九十分鐘後，宣佈彼仍認為九月十二日召開國會為最適當之日期。消息靈通人士稱：英內閣今日決定將徵兵之服役期限由十八個月延長至兩年。美大使館及美外部發言人否認報載之一項消息，謂美駐英大使道格拉斯，曾表示不滿所謂英國對世界危機之衆動態度。艾稱：倫敦及華盛頓均有美方人士對英國重整軍備計劃，作如下之批評：㈠英國工業門師不足；㈡戰時生產者不夠，轉為戰時生產工業較慢，英國工業可作更大之轉移而不致影響國家之經濟；㈢國防經費撥款不足。

〔倫敦十六日路透社電〕英首相艾德禮十六日晚拒絕反對黨之要求，不允早日召回國會，以討論英國之國防計劃。艾氏與保守黨領袖邱吉爾及自由黨領袖戴維斯，是晚在唐寧街十號會談一句半鐘後，隨宣佈謂：議會將於九月十二日復會，此即內閣原定之日期。外交大臣貝文氏之會談，艾、邱、戴三領袖，戰時外相艾登亦有出席。

麥帥第二次韓戰報告書
昨日向安理會提出
對印提案美蘇態度未明

〔成功湖十六日美聯社電〕今日一發言人稱：「美國將於星期四日使聯合國安理會重軍事局面之報告書。」此將為蘇聯代表馬里克出席後之麥帥第二次報告書。現未知該報告書之內容，但此報告書將引起安理會之激烈辯論。

〔成功湖十六日合眾社電〕聯合國安理會星期四日恢復辯論韓國問題時，印度仍未明確決定。在確知印度計劃對聯合國之努力採取如何途徑前，將不表示立場。美代表官員定於今晚與印代表舉行會晤。蘇聯態度亦不可見明白，現有猜測。據聞印代表將提出，並無引起支持者猜想之「如果」與「然而」等辭云。

〔成功湖十六日路透社電〕印度出席聯合國代表團，今晚仍靜候安理會若干會員國之消息，以便正式將其建議呈交聯合國，該建議係提出建立一個研究朝鮮戰爭「目標」委員會。迄至目前為止，支持該建議者有法國及南斯拉夫。相信埃及亦贊成該項建議，但仍未有正式決定。英、美、挪、古巴、厄瓜多爾今晚仍未接到其政府之最後訓令。

稱：印度提議成立小安理會，其目的在於使各國停止對聯合國之誹謗。印度之提案，不外安撫莫斯科，因印度於其提案中，認朱理及安理會對北韓所發出之停火命令也。

呂宋西北角
傳曾發現神秘潛艇

〔馬尼拉十七日中央社專電〕一個相信是潛艇之神秘船隻，十五日黃昏前在呂宋島近海被發現，於離加布村與加布機場一公里處，而且日落時向南駛去，警備……

美海軍進行征後備人員

〔華盛頓十六日合眾社電〕今日海軍部稱：「海軍部現進行徵召後備軍官及兵士，參加實際服務，不理會彼等是否同意。」海軍部未有宣佈其征召之數字。海軍部又謂此次征召係遵照其需要，現征召電氣工程通訊及情報人員。

紐約碼頭工人拒卸蘇聯貨物

〔紐約十七日合眾社電〕今日美國輪船公司因無法起卸一艘價卅五萬元之蘇聯貨品，決定將來不運載蘇聯貨物。此為第一家大輪船公司宣佈禁運蘇聯貨品。該公司之一輪船今晨抵紐約，但碼頭工人謂不予起卸。國際碼頭工人聯會已於星期一日投票決定不起卸來自蘇聯之貨物。

史塔生請警告蘇聯
如進一步侵略
即為對美開戰
眾院首腦馬丁同意此語

〔華盛頓十六日合眾社電〕前美總統候選人史塔生要求對蘇聯發出如不和平即行戰爭之警告，本日獲得若干共和黨議員及民主黨議員至少一人之贊同。史塔生昨晚廣播，謂現應警告蘇聯，如其任何附庸國發動任何進一步侵略，即等於對美開戰云云。眾院共和黨首腦馬丁，對史塔生此言，表示同意。馬丁稱：「吾人必須明白表示，吾人將不能忍受蘇聯方面進一步之侵略。」渠繼稱：「美國現應停止與蘇聯及其附庸國之貿易。」參院外委會委員史密斯稱讚史塔生之意見，謂渠將與國務院官員討論史氏之演說。參院司法委員會主席麥卡倫稱：美國應即十分同意史氏之建議，但稱：不應說話過多，應即行動，渠稱：「吾人應與蘇聯斷絕外交關係，并與其附庸國家背棄之侵略國」云。

社論
印度調停韓戰的新建議

正當聯合國美軍努力苦戰，而北韓共軍則冒死猛攻的韓戰決戰階段之下，在聯合國上，由於蘇俄代表在安理會中一再提出其左袒韓共的議案，也使民主集團與蘇俄帝國相持不下，而因為北韓侵略軍事進展的影響，頓使若干民主國家的反共信心，發生動搖，以致尖臨求和的意念，在不知不覺間又爲史達林所看破，於是一面以「和平」中立，裝作仲勢的尼赫魯之流，更認爲這是販賣「和平」膏藥的最好機會。在韓戰發生以來的一個多月中，印度對於韓戰被侵，始終袖手旁觀，絕對不願給聯合國的援韓建議，以任何的支持，但對於韓中共活動參加安理會一事，卻進行得非常熱嫌，在外表上，印度獲得態度似乎相當「左傾」，但實際上，這不過是尼赫魯混水摸魚的一種手法，這種手法成功與否，完全要看民主國家對於韓戰所採行動是否完全一致，尤其是英國，也是民主國家中最容易趨向於妥協的一員，英國的行動，可以說影響尼赫魯「和平」買賣的「行情單」，如果英國與美國步調協同，立場堅定，尼赫魯的「和平」膏藥，便是減價贈送，也不容易獲得國際人士的垂青，但倘使英國態度遊移，形神焦灼，尼赫魯見微知著，他的調停大計，便會信手拈來，向世界市場尋求他的高價買主了。

從英國最近的行動來看，它援助南韓的行動，是寄聲大而雨點小，雖然英國海軍已參加了對韓共的作戰，但這種作戰是象徵的，並不能說是英國已決心制裁蘇俄東共黨的侵略，因此，它自始就戰戰兢兢，一再聲言援助南韓是可以，而對於共軍攻台，則不擬過問，最近，英國輿論更發工黨政府的遠東政策不足應付亞洲危機，竟然一方面埋怨美國好協防守台灣，一方面則任意主張台灣應出聯合國託管，看英國朝野的意見，以爲祇要把台灣劃出於反共陣營之外，則中共便可臨崖勒馬，而韓戰也不會成爲世界大戰的導火線，於是乎天下太平，英國可以擺脫享受美援，而不須付出反共的代價矣。

印度鑒於英國選一「本位安全」的外交心理，認爲就是它們調停韓戰的最好時機，所以印度代表勞爵士，就在十四日的安理會席上，提出由非常理事印度、古巴、厄瓜多爾、南斯拉夫、挪威及埃及等六國，組成一個「小型委員會」，以尋求調解韓戰結束的和平方案，據勞士在安理會中述其見解稱：「余所以建議組織一非常任理事國委員會者，乃因其中無一國能被人指控或懷疑有任何擴張之野心。」印度代表這一席話，在外表上似乎顯得很謙，不存成見，但骨子裏仍然是充分反映了尼赫魯那種「和平」「中立」和領導亞洲的自大心理，因爲早在若干時期以前，國際間即有人主張以印度來代表中國爲安理會常任理事國，作爲解決蘇俄因中國代表問題而「杯葛」聯合國的僵局，這種主張，對尼赫魯的自大狂是一種有力的鼓勵，雖然直至目前爲止，印度之不能代表中國爲安理會常任理事國，已成爲無可懷疑的事實，但尼赫魯之必定繼續多方設法去爭取亞洲領導權，必定發生心機的去自誤其「和平專賣」，是不會因爲世人對於印度建議反應的冷淡，而使尼赫魯知難而退的。

譬如以今日韓戰的實際情形來論，北韓侵略是舉世公認的事實，而美國以民主集團領導者的地位，爲了維護聯合國的尊嚴，不惜劍及履及的使我出師，以求予國際侵略者以無情的打擊，如果民主國家間能夠步調一致，切切實實的給予南韓有效的援助，使美國不致孤軍奮戰，則北韓失敗的命運，自然無可避免，而韓國之得以局部戰爭，也是極有可能之事，但因民主國家間大家過於重視本身的安全而忽視集體的安全，這才會使到北韓共軍之態度愈勇，以爲「聯合國」的力量不過如此脆弱而不足畏，現在印度沒有估量本身在民主陣營中是一個甚麼角色，也沒有認識到在史達林腹稿中是共產的一個奴卒，尼赫魯祇知一種婢學夫人的姿態，驕傲做作，力仿大家，以一種「大國」氣派，就不過如此，因而欲在安理會之外，多爲一個大國委員會，以自處於領導者的地位，表示除了對立的美蘇，尚有中立的印度，是當今唯一具有排難解紛的力量，有不管這種建議是否能爲多數國家所接受，也不管印度的調停運動是否可以成功，但在尼赫魯個人來講，他的自我宣傳的作用，是不能說沒有相當效果的。

印度調停韓戰的建議，其意義恐怕就是如此，我們能夠相信它會產生甚麼奇蹟嗎？事實將會是公平的裁判者。

日本將在五國設立駐外機構

〔東京十六日合眾社電〕日外務次官太田十六日稱：日本計劃在五個國家，設立駐外機構，並且經已選定官員，以主持在此等國家所設之六個辦事處。日本預料，美國、巴西、瑞典、印度及巴基斯坦，將可批准此等辦事處云。

美國防部長詹森
請國會通過普遍軍訓法

〔華盛頓十六日合眾社電〕國防部長詹森十六日請國會，通過普遍軍訓法，規定凡十七歲之男子，均須服役半年至一年。渠力行敦請國會，「須在本屆會期內」，通過普遍軍訓法，並附以規定，授權總統得斟酌情形，隨時宣佈實施之云。

菲僑考察團抵台第四日

〔台北十七日中央社電〕菲華僑考察團抵台第四日，由吳金聲、黃安定、王亮航、何俊智等率領，分四組拜訪台北市各機關及政要，下午三時并訪吳國楨主席獻旗，下午四時出席國民黨中央改造會歡迎茶會，八時應黃朝琴議長周至柔宴。

歐洲諮詢會議討論安全計劃

〔斯特拉斯堡十七日美聯社電〕歐洲諮詢會議各領導人物星期三日準備全面努力，以通使各會員國通過一項基本安全計劃及三項其他「小」提案。

〔史特拉斯堡十七日美聯社電〕歐洲議會總務委員會，今日通過作第二日之開會，以考慮邱吉爾之爵士德斯所提出之一項計劃。此計劃係代替布魯塞爾軍事公約及建立歐洲軍及防衛部。英工黨代表及瑞典、挪威、愛爾蘭及冰島代表，昨日激烈反對該計劃。英國保守黨，由辛德斯本人領導，要求歐洲議會向西歐各國政府，提出一具體之國軍計劃。法、意、西德、比、荷、土、盧、希及薩爾之代表均附和保守黨之意見。

〔新德里十六日合眾社電〕印度昨夜發生一次空前劇烈地震，印度東北方面至少有六個鄉村遭部份的毀壞，數千人民頓感無家可歸。印度官方本日發表報告，謂印度東北阿薩密省損失「頗大」，惟迄今僅有二人查明死亡，但當局恐怕死亡人數將增加。由於交通情形之困劣，非俟數日或數星期之後，不能詳知其情形。據印度電台今晚稱，地震發生時，受驚之鄉民，在田野間祈禱，不少男子及女子在街上昏倒，由其親戚所救醒。

〔紐約十六日美聯社電〕全世界科學家本日設法找尋星期二地震（係紀錄上五大地震之一）所在地之各項線索。德國專家認爲此次地震之位置，係在緬甸或西藏北部。列正使用西雅圖大學所裝置世界最新式地震儀之科學家，均認爲此次地震，係在南太平洋地區深入地球表面下發生。

……亡。據迄今所接獲之消息稱：最受此次地震所影響之地區，係在高哈提（在曹奇穩曹爾北部）東北之上布拉馬普得拉河流域。

大地震中心區

青海　中國　西藏　西康　拉薩　尼泊爾　不丹　新德里　阿薩密區　加爾各答　孟加拉灣　雲南　緬甸　印度

西藏東部猛烈地震
印北一省損失重大
離一千哩印平原受震撼

〔新德里十六日路透社電〕據此間氣象台發言人本日宣稱：昨夜震撼阿薩密、孟加拉、及比荷爾地區之地震，係在西藏東部發生。在阿薩密東北角附近。在劇烈之程度上可與一九三五年魁塔城大地震互相比擬，該次大地震，曾實際上摧毀該鎮，人民致死者有二萬五千人，十萬平方英里之地區，亦曾受影響。離開震力中心一千英里之印度平原地區，昨晚均感覺該項震力。

〔新德里十六日路透社電〕此間十六日所接獲之報告稱：距離印緬邊境約一百哩之英頌，現報告昨晚地震之首次大災與傷亡人數，但此次地震係所曾發生之最劇烈地震之一。當地震發生時，有一間屋宇倒塌，以致死者一人，及另有二十人受傷。

〔新德里十六日路透社電〕據此間本日所接獲之無綫電報宣稱：屋宇、寺院、及廟宇二千餘間，因昨晚發生劇烈之地震，以致全被震毀，此次地震，曾掃蕩印度東北部之恆河及布拉馬普得拉河流域。惟直至深夜祗報告有四人死亡。

美一議員要求
防中共派軍助北韓作戰

〔華盛頓十七日美聯社電〕參議員華利（共和黨）今日要求作全面之努力，防止中共前往朝鮮作戰。渠謂吾人現在之最大請求，係盡力運用外交戰界，防止中共軍隊參入與吾人鬥爭之漩渦。此種鬥爭可能完全消耗吾人之人力、軍火及經濟力量。美國必須以其友邦如菲律賓、印度、中國及各處，防止共黨進行一與美國競爭之戰爭。余曾要求政府報告其在韓及東南亞避免與中共糾纏之計劃。華利未有提及杜魯門總統命令第七艦隊防衛台灣之事。渠又未有說中共和黨要求美國以軍事供應品援助國民黨之呼籲。

蘇聯中共曾經談判
傳將採取聯合行動

〔華盛頓十七日美聯社電〕有許多靈通之美官員現相信蘇聯將公然佔取北韓，不顧任何聯合國恢復韓國之和平及統一。此間認爲蘇聯曾與中共談判其採取之詳細計劃。彼等可能在時機成熟時聯合行動。但行政官員不甚相信掌握國民黨方面所謂蘇副總理莫洛托夫在北平與毛澤東及其他官員討論此有關問題之消息。不論莫洛托夫是否曾在該處，此間之負責當局認爲中蘇必定在此時商討韓國、台灣及其他遠東政治問題。

美國歸化法案
參院懸而未決
擬消除歧視東方人

〔華盛頓十八日合眾社電〕[illegible]稍表決再予考慮之一項動議，並未採取行動，參院多數領袖麥加倫斯當該案付表決時未有出席，開始建議，對該案再予考慮，歸化法案自動擱起，除非參院處理麥加倫斯之動議，麥氏或任何參議員可以隨時請參院對該案付表決。[illegible]但接近麥加倫斯方面人士稱：麥氏提案以暫停通過之提案，將該案在會議上將再行修改，該案（指麥氏提案）將准許日本、安南、印尼、緬甸、太平洋島嶼等地人民，及居留美國之東方人，而成爲歸化美國籍民。現行法律准許白種人、黑種人、美國印第安人、菲律賓人、印度土生人獲有歸化美國籍民之權利。

中央社歐洲辦事處已全部結束

〔倫敦十六日美聯社電〕中央社倫敦分社本日奉命結束。歐洲各地之中央社辦事處早經結束云。

陳毅部共軍兩營抵東莞接防

兩廣縱隊負責東江下游治安

譚震林曾生等參觀黃埔船廠

【本報東莞十七日專訊】共軍四野十五兵團所轄部隊此次大部份奉命由粵南調返廣州陸續北調，僅有少數部隊留守廣九鐵路廣深段沿線，及東莞、寶安、中山、惠陽各縣沿海一帶駐防，在未獲其他部隊接防以前，彼仍不能調防北調。駐防東莞縣城太平鎮之共軍十五兵團四十四軍一三零師一五六團撤離後，防務已由兩廣縱隊獨立團暨東莞部隊接防，惟實際部隊與駐東莞縣「公安隊」發生衝突，時發生衝突。據太平鎮居民稱：廣州中共軍事當局，昨（十六）日已派駐防廣州市郊之第三野戰軍陳毅部兩個營接防，駐太平鎮東莞縣城之兩廣縱隊獨立團，已調防石龍上游沿河縣區、下南、金石一帶，負責河道治安，士共與定案部，則調東莞縣屬鐵崗、棚頭、東岸各地，負責協同夏征隊，出發征糧云。

【本報廣州十七日專訊】第三野戰軍「副司令員」譚震林，抵穗與中共軍事首腦會商，已見本報報導。譚氏抵穗後，寓東山葉劍英私邸，昨（十五）日午，譚氏偕廣東軍區「副司令員」曾生等一行十餘人，赴黃埔參觀，是午在天字碼頭，乘關號砲艇，開赴黃埔，譚曾兩氏抵黃埔後，由中共海軍「駐粵辦事處林主任」，在黃埔碼頭歡迎，登岸後，在海軍駐粵辦事處進午餐，餐畢即赴黃埔船廠，與黃埔新建之沿河砲壘參觀，至是日下午六時，始乘原艇返穗市。聞譚氏來粵已公畢，約於十六日，離穗返回原防云。（冷）

中共桂省府副主席雷經天曾來港

曾遍訪桂省旅港人士　不得要領卒懊喪而返

【本報特訊】中共「廣西省政府副主席」雷經天，於本月二日自桂抵廣州赴港，但氏此行當然負有其重大任務，然偵查，頗有丘某周某（均桂籍親共人物）兩氏陪伴，其使命爲何？雖非局外人所可得知，惟從彼等之活動及觀察觀之，亦可知一二。

丘周兩氏係於七月下旬到港，當即分別訪晤桂省留港人士，如黃某、蔣某、曾某、李某、陽某、張某、黃某、薛某等，頗形活動。迨雷經天抵港後，彼此往還更形密切，雷氏等曾邀請桂籍人士，盡李陽諸人，會晤雷氏于某私人公館，一來一往，其中情形之微妙，自可想像。

中共此一意圖，自有很大的作用，但能否收其預期效果，雖不必加以推斷，然而由此卻反映中共統治廣西已經發生困難，這問題比別省來得嚴重。第一、廣西鄉辦，中共用盡各種方法，不獨無法平衡收支，維持其龐大開銷，抑且造成空前的貧乏，開會研究，既無結果，苦思之下，遂想起這些留港的桂省人士，那些都是過去在廣西有辦法的，倘能許以寬大保障，則彼等不特可以獻出一批財物，復以他們老馬識途，其貢獻于桑梓，自更可觀。第二、廣西的游擊隊遍佈大會運，使中共的剿撫政策失了效用。廣西全省一百個縣，中共所能控制的，只是少數的縣城，廣大的鄉村，還是游擊隊的天下。最近，中共正規軍北調之後，局勢尤爲嚴重，中共以爲居留香港的桂省人士，如果願意回省服務，那麼借重他們的威望，來安定地方，其效力當較以暴力統治爲佳。如此，不祇是可以生財有道，同時可以綏靖地方，一舉兩得，豈不妙哉？

中共此種策劃，自然是無聊蛀中的好夢，但因共估計錯誤，不會有何成效。雷氏等以不得要領，遂於日昨懊喪而返。（桂人寄自梧州）

爆炸穗「軍管會」陳正吳棠二人被中共判死刑

胡堅等十餘人則處徒刑

【本報特訊】廣州十七日息：於本年五月卅一日及六月二日，先後投彈爆炸粵省中共「人民政府」及「軍管會」而被捕之游擊隊人員陳正（又名飯天仇）、吳棠、馮啓殷等，除馮啓殷已於上月被中共槍殺外，陳正及吳棠二人，亦被中共判處死刑；其餘胡堅等十餘人，則被判處徒刑。據中共發表之「判決書」稱：

被告陳正、吳棠、爲「匪特」首惡分子，組織特務機關，主持及親自編炸本市軍政機關，均處死刑。

被告胡堅、湯陽保證狀「匪特」，同謀組織特務機構，並行破壞活動，處有期徒刑十年。

被告陳學詩、陳勁同謀組織特務機構，並印發傳單及恐嚇信，處有期徒刑八年，陳學詩褫奪公權七年。

被告湯才、李類抗參加「匪特」組織，刺探「我」軍政情報，各處有期徒刑八年，湯才褫奪公權三年。

被告何傑、湯偉英參加「匪特」組織及刺殺「匪特」信印，各處有期徒刑五年。

被告謝蠶參加「匪特」組織活動，處有期徒刑二年，緩刑四年。

被告周誠、胡坤、謝作點、謝行參加「匪特」組織及共同持械搶刼，各處有期徒刑三年。

被告陳徒參加「匪特」組織，處有期徒刑二年。

被告陳錦參加「匪特」組織，處有期徒刑一年。

被告陳爾代「匪特」收藏反動證件，處有期徒刑六個月。

被告陳光、陳新准予具保釋放。

被告馬坤、黃道、胡通、黃洪、胡有怡應予教育釋放。

撥案步槍一枝，短槍五枝，製造炸彈藥品及用具，派令九張，信件五封，「反動」傳單及恐嚇信件乙束，緊急情報一件，及陳正「特務機關」中供「犯罪」所用物品等均沒收之。

惠陽游擊隊與土共激戰

繳獲步機槍卅餘枝　著匪鍾村參加游擊

【本報惠州十七日專訊】活躍於惠陽、紫金、博羅、河源各縣之國防部東區××縱隊游擊隊××支隊××部，昨（十六）日晨循惠陽縣屬深公路，襲擊梁化墟土共實友部，雙方展開激戰，擊傷斃土共官兵卅餘名，繳獲重機兩挺，步槍卅餘枝，該部亦被繳去輕機一挺，步槍三枝云。

又訊：東江上游著匪鍾村，惠陽縣梁化鄉人，其胞兄鍾有，前充惠陽縣保警大隊長，因投共被殺，鍾憤而率隊參加游擊隊，現已與國部採取密切聯絡，昨（十六）日鍾率隊埋伏東江上游瀝溪附近之黃埔瀝口河面，截奪惠穗運之共軍用物資糧食等一大批云。

穗機械廠製造農具

【本報廣州十七日專訊】此間中共之機械鐵工廠，保製造軍人生產農具一具，該分隊自本年七月一日成立後，現已製出拖拉機，與及各種機具以共四百五十餘台，以備贈用，並由中共中南區「軍人生產事務管理委員會」，派員深入各農場，進行指導，對軍人生產情緒，予以高度之鼓勵。并有一部份共軍，學習駕駛拖拉機，及其他農業科學技能云。（冷）

深圳共軍捕黃牛黨罰電油五罐

【本報深圳十七日專訊】中港邊界羅湖、文錦渡等段一帶，仍有黃牛黨徒活動，彼等之活動方式，專向外省籍客商包攬偷渡入境或乘機擄之際，盜竊旅客行李；雖經中共深圳「突擊隊」「公安隊」拘捕，惟該批黨徒，仍猖獗；正所謂道高一尺，魔高一丈，中共軍警確無法撲滅。自廣州華南貿易公司派共幹在深圳設有猿購汽油火水及軍用車胎公司後，黃牛黨覓利用機會，專引帶男女水客，攜貨物及汽油等偷運入華界，故時有水客受騙，近有黃牛黨徒十餘名，潛入華界羅湖大站興華客棧內，以該客棧爲非法活動營業場所，今（十七）日被爲深圳鎮「公安局」派隊捕獲陳發仔等九名，該批黨徒直認保係派入境私梟，深圳鎮「公安局」乃准處罰汽油每名二十五拳會，以示懲戒。

俄人南來日多　穗中共感麻煩

大舉羅致俄語翻譯俄菜廚師　續有俄籍顧問一批行將抵穗

【本報廣州十七日專訊】穗市中共當局，現大舉招聘俄文翻譯員，月薪高至食米十二担至十五担，由社俄文班結業，對於俄文粗識知無，而能說幾句俄語者，亦獲得月薪十二担米，且雙被羅致一空；故識俄文者爲廣州人士所見重；聞穗市中共現擬招聘此項俄文翻譯一百名，據有關方面透露：現有俄國顧問一批，（聞半數爲技術人員）約二百餘人，行將抵穗，然後分赴福建海南一帶，在廣州服務者亦有三十餘名，前居沙面東山兩地之俄人空軍技術人員約五十名，已赴福建，而又有一批再來穗中共當局，逼日派員分赴市內各高尚住宅區，與及沙面，尋覓高樓大廈，闢作「俄賓招待館」，蓋英以俄人駐來愈多，日來已忙於應付，頗感麻煩；而聘定之俄語翻譯員，保分配與此一批「貴賓」應付之需，故有一大部翻譯員，將來須赴福建、海南等地。又現在廣州各俄人招待館服廚役之製俄菜廚伕，供菜廚伕，亦異常缺乏，此項俄菜廚伕，穗共亦在羅致之列云。（冷）

僑胞回汕又有數百

【本報汕頭專訊】繼去月廿五日滿陽輪載來南洋歸僑三百餘人之後，本月五日進口的實陽輪，又載有新加坡、仰光、越南、暹羅、香港等地僑胞七百七十名回汕。據云自南洋各地生意日趨困難，相信今後回汕之僑胞當屬有增無已。在此當局中，有回國準備轉往廣州及北平等地「升學」之僑生廿餘人。（子驤）

廣州電油市價飛漲

【本報特訊】廣州十七日息：穗市電油市價繼續上漲，前日尚每桶二百卅萬元之電油，昨晚即已漲至二百六十萬元，今晨市價如下：汽油每桶二、五五〇、〇〇〇元，柴油每桶一、八五〇、〇〇〇元，火油每桶三、三五〇、〇〇〇元。

江門共方續批准田料一千噸進口

白糖非必需品仍禁輸入

【本報澳門十七日專訊】中共於本月十日在江門舉行之「粵中工商會議」，經已會議完畢，本澳派往參加代表胡燿榮、陳直生、梁耕等，經於昨（十六）日已返回本澳，談及此次會議情形，當澳門代表建議，表示請求准許肥田料等項貨品進口，均遭「華南區貿易局」代表否決，而非日常用品，於消費品亦未獲准。白糖則劃屬非必需品，通過准予進口，生猪出口問題，日前經議限制每日所需生猪數額後，須將來調查港澳所需，按照實際情形予以除國內需要外，所餘至於其他土產出品，當予大量輸出；所限之後，所定進口一千噸額，業已申請購一千噸肥田料，可使江門農民需用田料問題，及貿易分局，曾於前月初時，惟國內農民適值缺乏之際，准一千噸進口，多江門貿易批准拖渡，故連日運入江澳復有肥田料，均以肥田料爲最大宗云。

大批蘇聯田料運汕　潮汕中共收購土產

【本報汕頭專訊】汕頭中共宣佈：「土產公司」爲適應農村秋耕施肥的需要，而批准者，又撥七月份由該公司「特准」即由官府之「貨物所有抽紗布料一六〇箱，及工業原料二一九〇九桶，及化油二七桶，入口之英美局禁止汽油入大陸之汽油，餘在七月份內，亦有機油二一九〇九件」以後，在上月份內進口，截六七萬包，特此保障。

汕頭土產公司現正把握時機，進行大量收購，生油、蔗糖、土產收購處計劃主要爲收購外，幷在各縣設立一至二個收購處，由合作社或農會負責辦理，公司負責收購的由合作社或當地農會組成的收購處，已建立的有潮安、普寧、饒平等，尚在建立的有惠來、揭陽等縣。（下略）

今年花生產量較去年增加一倍，花生油陸續上市，油價跌至五十萬元人民幣一担。流沙貿易公司遂照潮汕土產公司指示，迅速在南徑、饒平、普寧、潮陽等地設立收購站，消手收購，并訂定貨款辦法，一度將大批豆餅肥料貸與農民，換取生油。此種採購和交易辦法，根本使農民無絲毫自由買賣的機會。（子謀）

英德拘捕昔日官員

共幹藉機銷債自肥

【英德訊】中共最近之措施，表面雖似放寬，但對曾任國民政府職人員，仍加以任何罪名而逮捕，前英德縣參議部長十日爲召集人民公審，罪名拘去，審打一頓，以「縣府」以土豪惡霸罪名處死，九日晚上十時，即進步，一般居鄉中，亦甚和隨，近且似較之一，南人均不問時事。年前名聞粵北四大天王處主任鄭灼南，係廿餘歲，又前湞江白田鎮傑，年近七十，張長明敵，罪名縣長朱傑，亦被一點名，並在家中被捕，其夫人家屬請求保釋，被勒索「一千萬元」作「罰款」了事。乃作「罰款」一切之人，據聞被捕後，寨其財物，並向此人勒索百萬元，指罪在一區政府中，前日在家扶亂，追究貯款去向。

各縣通訊

五桂山區夏徵公糧限期入倉

舉行擠黑運動

【中山訊】縣屬五桂山區，征區夏征糧，前定石岐及附近村鄉之石鼓爲征點，派員征收，本月下旬在該區附近各鄉戶組織進行，全區工作，近經派貼第三次征糧，通告各農戶於廿日前運赴石岐入倉。此次評中，並發動各鄉進行擠黑運動，結果梁某、錢某等參加，被檢舉……（下略）

曲江游擊檢決共諜

【曲江訊】中共近來治措施，似取寬大態度，且採取出些方法，極力誘致游擊隊自新，但各人鑒於不少前例，故仍不敢登記，以各游擊人員所……

顧維鈞大使在高雄

本報駐台記者 王夷

十一日晨雖然來的我駐美大使顧維鈞博士，行色倉促，這位雄偉士，天氣還好，不過由於一股小型颶風的經過，一個個穿得齊齊整整，跑到火車站迎迓我們這位熱烈的大使時，一陣大雨，直落得大家好不狼狽。

顧大使搭第一班夜快車，從台中出發南下。在台中，他曾經看過我××裝甲部隊，和一個大規模的叢場。而南來高雄港的主要目的，是在參觀××和××兩個基地。台灣鐵路局爲表示敬意，特地撥出一部花車，爲顧氏乘坐。這部花車內有一間臥室，一間客廳，佈置和裝飾，都顯得非常闊綽雅，據說還是日治時代，爲了日皇巡視台灣而修造的。台省光復後，也祇有陳誠、孫科等坐過。不過這有一大概眾所的準備，但結果總統卻沒有乘坐。

高雄火車站，第一個走下花車的是駐美大使館的顧毓瑞秘書，再一個就是前台北市長游彌堅。最後才是這位年屆六十二歲，但精神和健康，都祇像五十歲左右的顧維鈞大使。顧大使穿一身灰色派立斯西裝，戴一頂巴拿馬草帽，面帶微笑，精神矍鑠的走下車來。顧大使先和高市的陳保泰市長握手，接着又和海軍的馬紀壯副總司令，陸軍的黃幼題總司令，高雄港務局長王國華等多人，一一握手言歡。遂即步至車站的貴賓室，在這裡，答覆了記者們向他提出的幾個問題。

顧大使先說到他對台中的觀感，他說那是一個美國人全然不能瞭解我們，也正像要我們全然瞭解他們的特殊點，這個基本原因，是由於東西文化的區別。顧大使舉一個例子說，在美國，使用汽車，是一件普通的事，誰也知道因爲祇有四千三百萬輛汽車，就有十二萬輛汽車，全美國有四千三百萬輛汽車，但是我們呢，我們全中國祇有五萬輛汽車，因此，如果美國人，以他們對汽車方面的觀感和認識，來評判我們中國對汽車的觀感和認識，那自然更發生天壤似的錯覺。

從火車站出來，外面正落着大雨，港務局的人說，一股小型的颶風正打這裡經過，因此，這是誰也沒辦法的事。顧大使和歡迎他的人們，一同到遊依山面水，風景秀麗，纖塵不染的港務局招待所後，他看看不遠港外防波堤旁，激起來數丈高的浪花，在風雨波濤中飄搖的漁舟，他選定挑這一個晚上，消磨在這個「桃花源」似的境地裡了。

然而照高雄市政府爲他安排的日程表，這一天他該是相當忙碌的。然而就在這個忙碌中，可以看出他關心的是，我新海軍和新陸軍的訓練。據說，今日的美國朝野，對我海陸空軍進步的情形，雖也很瞭解，但隔閡的地方卻也很多。比如說我們訓練的嚴正精神，我們的迫切需要，新海陸空軍官兵的生活，很多地方，都有待加深他們瞭解。因此，顧大使就不惜犧牲他到日月潭、碧潭、淡水的休假遊覽的機會，而不辭跋涉的，跑到南部來看看我陸海空軍的訓練。

在他這一整日的參觀過程中，有幾件小事，我們可以看出他的關心、興奮和愉快。第一，在這次參觀節，他一再表示，不打算講話的，可是結果卻在××基地，一個上午，向三千名官長學生，作了兩次講話。同日下午，又在××基地，向一千五百多名的學生，作了一次講話。那是一日之間，講了三次話。第二，當晚，大使會在××基地看我海軍劇團爲他公演的全部「四郎探母」，看至夜深十一時半，猶在對劇情發展作哈哈大笑，毫無倦容。第三，參觀幾個基地時，除頻頻與學員士兵談話，詢問他們的年齡籍貫，生活和家庭狀況外，並曾親嘗他們的飯菜，查詢他們的營養。第四，夜十二時，大使回到港務局招待所，洗過澡後，又和陪伴他的人談了一個鐘頭的話，他說確想不到我國的軍事訓練，有如此優秀的進步和改革，士兵官長的素質，有如此之優秀。結論是，他眞正不虛此行。

可是雖然如此，十二日早晨，這位爲國奮鬥一生的老人，還在興奮的疲倦中，一大早起床，趕到高雄市的光復戲院，向高市各機關團體市民二千餘名代表講話。在這一次的講話中，他特別指出說，今天的世界，兩大陣營，業已形成，進行中的鬥爭，正方興未艾。但這個鬥爭，並非一般人所說的資本主義與共產主義之戰，亦非民主主義與專制主義之戰，而是自由與奴役之戰，眞理與摧殘之戰。因此，他呼籲全國同胞，爲了個人、國家所享的民主、自由，要與政府合作，同心合力，共赴未來的大難。因爲第三次世界大戰如果發生了，那將是世界人類無可挽救的浩刼。如欲避免這個殘酷的浩刼，首要全世界愛民主尚自由的人民團結起來，共同努力，準備一切，以應付惡勢力可能的侵襲。同時也祇有民主人民和國家的團結合作，才足以使惡勢力國家有萬一覺醒，懸崖勒馬，改變政策的希望。

像雷鳴海嘯一樣熱烈的，從熱切的心底深處發出的呼喚和掌聲，送走了顧大使，千千萬萬愛民主尚自由的人們，向他默祝健康和快樂。（十二日寄自高雄）

顧大使接着又答覆一般美國人對我看法的問題。他說，最近的半年，美國朝野上下的觀點，已再度改變了忽視我們的觀點。這個轉變的理由有兩點，一是由於我們的改革和進步，一是由於世界局勢的轉變。不過，大使又說，如要使美國人全然瞭解我們……

接着大使又答覆一般美國人的所謂，他說……

文滙

的港——間謀自由市

阿因 譯

（譯自八月十三日「英文星期報」）

間諜在的港（的里雅斯德）是司空見慣的事了。這已成爲日常生活一部分，不再是書本上的故事了。

在這個國際自由市，至少有八個政府所僱用的間諜。每一座咖啡店，都有間諜出入於其間。他們大多數外表平常，看來和普通小商人一樣。

在的港，間諜只是另一種普通職業，并不是一種報酬特別優厚的工作。他們所得薪給，平均祇過約六英鎊，雖然美國僱用的間諜所得比較多些。若干國的間諜，包括狄托的間諜，往往很難領到薪給。

大批巴爾幹香煙和南斯拉夫「威士忌酒」私運入的港出售，所得金錢用作間諜的薪給。這種香煙和「威士忌酒」，也多用作換取情報的贈物。

在的港有許多人做間諜，只爲的是要賺些額外的零用錢。例如一個賣花女，她夜夜走遍每一個顧客來多的咖啡店和餐室，兜售紫羅蘭花。她認識每一個人，自當地軍事總部以下；她看見什麼人和什麼人同在一起，回來都作詳細報告。又如一個賣蠔小販，他天天到各餐室，向座上客兜售生蠔，他每在替客人撬蠔的時候，做到了許多秘密的話。

的港最出色的女間諜是一個美麗的南斯拉夫女郎。兩年前，她初到的港來時，除了身上一件衣外，另無所有。現在她倒變成了的港一位衣服最華美的女子，她的手指和腕上，綴着寶石黃金，燦爛奪目。她發了一筆入息頗豐的生意——人口的走私。你如果有一個親戚住在鐵幕後，要帶出來，你只要託她幫忙，她會把你的親戚帶到的港來，你每人費用一百五十英鎊。但她不久就要離開的港，因爲狄托份子都特別注意她了。她大槪要到美國去了。

在的港，間諜和走私，是一而二二而一的。間諜兼做走私生意，走私者兼做間諜。

一夜，我在的港邊界上一個小餐室裡，目擊了幾個「走私間諜」的活動情形。這餐室設備簡陋，只有幾把木椅。一個警察坐在一角。在另一角坐的是一個共產國際情報局的間諜。不久，另外兩個男子走進來，喘息未定，便在那間諜身旁坐下。他們是越過了「鬼谷」而來的，「鬼谷」是從南斯拉夫通到的港的一個荒涼山峽，警察不能加以適當的防範。這兩個人喝些「威士忌酒」和吃些東西之後，便對那個共產國際情報局間諜報告一些反狄托的最近消息。

同時，坐在另一角的那個警察一面吸着走私的「威士忌酒」，一面看報。我問他爲什麼不干涉那三個走私者和間諜。他倒反問我：「你要我斷送這條老命嗎？」

就在這附近，最近曾有兩羣走私者大起衝突。原來，有一個南斯拉夫富家女子，由一羣走私者護送出國。她有五千枚金鎊帶在身邊。到邊境上，忽有人開槍射擊，混戰一場，結果死了七人，連那女子在內。據說那女子出國的走私者，是狄托的兵士所爲，但事實上是另一羣走私者探知了那女子携有巨量金幣，所以攔途打劫。

我又曾訪問邊界上另一酒肆，由一個南斯拉夫人開設。他本身就是間諜。酒肆壁上有狄托的肖像，而「史達林萬歲」的標語則被塗去了。我在這裏會見一羣石礦工人交談。其中有些反對狄托，也有些仍忠於狄托。

然而，最洋洋大觀的，還是那在的港市中心區一家古老的奧地利咖啡店裡間諜們的夜夜聚會。八個國家的間諜，都在這裏交換情報。

比方，美國方面要他們的間諜去探取關於南斯拉夫和羅馬尼亞邊界上蘇防軍隊的情報時，那間諜便約一個南斯拉夫間諜到這裏來晤，馬上就獲得所得的情報。

另一時候，如果南斯拉夫方面要他們的間諜去打聽關於美國軍火運到義大利的詳細情形，那間諜便去找上次的美國間諜，請他幫忙。

巴爾幹間諜大都玩着這樣的雙重把戲。

珍奇的天象「天生二日」的由來

·曉知·

日前報載：印度某地的天空，發現了二個日的現象。在距離太陽頗爲遙遠的天空上，還有一個狀象如日的白色光圈發着光亮，互相在空中照耀着。這究竟是什麼現象呢？是否天空假的有了兩個太陽呢？這段新聞沒有詳細的報導，也沒有什麼解釋，讀者，你或者會覺得這則新聞是太兀突，以爲也是「信不信由你」之類怪聞麼？

不，不是的。這是一種珍奇的天象，經常都會出現的。

我們不是常常會看見天空發生日月暈的現象嗎？那時候，就有些鮮紅的，橙黃的，或者是綠的紫的，灰白色的大環繞着日月。你知道，這現象是怎樣形成的呢？原來這是由於日月的光，遇到高空雲裡的冰針所起的散光或折光作用而生的。有時日暈的環，可通過太陽，造成一個和地平線平行的白色大環。在這個大環上，可以發生許多假日和珥。這種假日，是由於太陽光映照在空中的柱狀冰晶上所反射出來的太陽的像，於是就形成「天生二日」的珍奇天象了。

民國二十二年八月廿四日，在我國四川峨嵋山上發現的日暈，那時有白光一道，穿日而過，造成一個和地平線平行的大暈環，在這個環上有兩個假日，形成了天空出三個日的現象。這日的主暈，七色繽紛，非常美麗！

暈是常常發生於低氣壓的時候，是天氣變化的前兆；這是大家都知道的，在這裏不必詳述了。

韓國民族探原

寒廬

二十五年前，在一個仲夏之夜，我從日本的下關，登上了鴨綠江丸，八小時的航程，通過朝鮮和對馬兩個海峽，黎明抵釜山港外的絕影島，波平如鏡，海風拂面，汽船徐徐前進，將六時泊釜山棧橋。捨舟登陸，首先映入我眼簾的，而使人有異國之感的，就是韓國人所戴歐洲禮帽似的竹帽和純白的衣服，除了服裝之外，中日韓三個民族在外表上很難指出他們的差異，無論在體高，頭型，都不見得有顯著的不同，人身長勻秀，鼻小面平，髮髯烏黑，與大陸人同，但就其民族的來源說，可分作土著和外來兩個種族，然其中更可細別爲幾個種族；現先就土著民族說起：

東夷傳記韓國民族有三十餘，高句麗，濊，貊，東沃沮，挹婁，所謂「夫餘」屬通古斯族，現已發展至長春農安等地，魏志關於夫餘記載：「耆老自說古之亡人」，「有故城名濊城，蓋本濊貊之地，而夫餘王其中」，「其人麤厚不寇鈔」，服尙白今尙行之。

「高句麗」初居鴨綠江支流渾江上游，魏志：「其後繁殖於下游，夫餘別種，言語諸事，多與夫餘同，其性氣衣服有異。」「高句麗好大王碑稱：出自北夫餘……始祖……」所謂性氣有異者指夫餘寬厚，而高句麗凶急寇鈔。」又稱：「臨屯與夫餘異」此俗仍存於滿族中。

「韓」實爲半島南部主要之先民，其發展之區域頗廣，魏志稱：「韓在帶方之南，東西以海爲限，南與倭接」又云：「辰韓者老自言逃秦役來……之爲秦韓者。」韓族有名稱通常有三種：馬韓在西，辰韓在東，弁韓與辰韓雜居，因此，後世學者關於三韓疆域問題爭論，實則半島南部部落極多，不少部落之民國，日本韓史亦有統名之爲韓，然蓋高句麗之弓貊，夫餘本濊貊故地，亦有所本。

外來民族以漢族入居最早，東史謂：「箕子走朝鮮，率五千人以來」，此說是否可靠，無可考。然韓國接近大陸，中國每有變亂，入韓避難，爲常見之事，而固有民族的風俗，曾深受漢族的影響，「古之亡人」「辰韓」均自稱爲「夫餘」，想皆爲周秦時代避亂而入韓者，漢代我國僱有三韓，置郡縣發官員，則漢民族來韓者當更多，此則可想而知，不俟贅言。

次於漢族者當推倭族，魏志：「韓南與倭接」，倭人在帶方東南大海之中……依山島爲國邑……從郡至倭，循海岸水行，歷韓國，乍南乍東，到其北岸狗邪韓國七千餘里……度一海，千餘里至對馬國。」所謂「狗邪」即韓國史家金富軾著三國史記中所稱之「加耶」，就是現在慶尙南道的金海地方，據海至對馬的途程地點均合。韓國者即今之對馬島，其元二世紀之後，由日本神功皇后魏志中所稱邪馬臺國之女王時代，曾保護之，旋統屬之，本相隔僅一衣帶水，日改稱「任那」。韓與倭兩族交換頻繁，但考其年代，當是倭於韓族五百年。

再次就是東胡及蒙古族了。「夫餘」、「高句麗」本屬東胡中之一族，族人朱蒙於公元前卅七年建國，後高句麗，勢甚強盛，當新羅高麗兩朝間，佔有半島北部，即今之平安及咸鏡南北道地方。東胡種與丹族敗之後，蒙古族代之而興，麗高宗時，三十年間先後入侵六次，擄掠焚殺，其中尤以高宗四十一年第六次爲最慘酷，被擄男女達二十萬六千餘人，被殺者不可勝計，所過地方盡爲灰燼，全韓三分之二爲入蒙人掌握，故蒙人留居於韓者不少。

三種民族來源雖相當複雜，但各族間能互爲同化，尤其能吸收漢族文化，故民族問題並不存在，差不多已形成了一個統一的大韓民族了。

漫談生活水平的降低

·一建·

也許是戰爭降低了我們的生活，但在野心家妄圖之下，我們應該還得可憐的；更是那受人驅使而東緊腰帶來準備一切的人們。

最近一位族叔從內地送他的孩子來港入工商學院，這位在少年時代曾享過父親的福蔭之下，語談之下，似有無限感慨：他父親的能力不及先輩，自己的能力不及先輩，致使孩子好好地受教育的機會也沒有。這並不是我本事不夠，還只是世變日亟，越來越艱難，我們的生活水準降低了。

每當我手頭拿着一些錢，應付開門七事，感到非常拮据的時候，就使我想起父兄錢時那樣不如從前，若果是從前有職位，其入息還比現在爲寬裕。及至自己負起家庭的責任，什麼東西都貴了。因此，我們的先輩，可以有能力做許多事情，而現時我們維持房租食用，猶有不勝。族叔在內地的生活又艱難一層，物價雖便宜，實因毫無入息，沒有購買力。在此情形之下，雖然從人類與一代不如一代的感念。

生活水平之江河日下，我們也許會因到戰爭。因戰爭的擺佈，而致一代飄過一代。試看不限於我們中國，住在香港以英國爲例。

的英國人比較住在本國的英國人幸福得多了。在英國本土裡，物質的享用，多受限制，窮人固然沒有多大餘資可以享有高度的享受，而收息較好或擁有資財者，又在所得稅與遺產稅壓力之下，也是一樣的困苦。英國的所得稅於一九三七年因需要而提高至一九四一年，稅率提高到一鎊徵取十一個先令的數目，這已等於個人收入百分之五〇。此外，還有附加稅。每年入息有二千鎊者便須起徵，至超過二萬鎊的入息時，每鎊就要徵取九先令六便士的數目。故此，每鎊收入竟要付了十九先令九便士。遺產稅，是於一八九四年開徵的，至一九三〇年，遺產業達百萬鎊者，稅率提高到百分之三〇，今日又加到雙倍。由此，令到許多富人放棄了自己的產業。

英國的富家貴族，在往昔繁榮時代，擁有大量華麗的莊園。這是他們身分的表徵。既富且貴，沒有田園莊舍以供遊樂，是一件非常不體面的事。但自經兩次大戰，原氣大傷，他們多沒有能力去維持那些地方，不少已轉到國家信託局的手裡，他們已自認爲身處於黑暗時代了。

雖然，難怪英國富翁有如我們的一代不如一代的感傷。這的確是兩次大戰之間的情形吧，那時的興盛，聯合王國已不似前時的生活，但英國的社會生活仍有其富麗豪華之處，所謂「倫敦之季」的彩色，吸引全球。從僕如雲，享用優厚，更不在話下。可是，戰前的他們現在祇是回顧而興嘆。人都企望變聽時代的豪華而感喟，變德華時代的時代又那是蕭雜多利亞的時代哩。

人人都咒罵戰爭降低生活。但歷史上却不斷的出現野心家，妄圖統一世界，以牛油換取大砲，而圖一逞。在此情勢下，逼使善良的人麼犧牲，不然，文明就會給野心家所毀滅。因此，我們就在毀滅的威脅下，生活水平一代不如一代。至於那些在野心家驅使之下而束緊腰帶準備一切的人們，就更加可憐可憫。我們又何必以自己的能力不及先輩而感慨呢。

南海天堂

J. C. Furnas 原著　黃學 譯

土人的巧藝

夏威夷人造得極精細的「塔巴」(Tapa)，「土人」的工藝，確是值得讚賞的。女里斯島的草席，毛利人的青石小池，凡此種種都帶美麗巧的製作，都是靠自苦練得來的技巧，且常常強調所用原料的質性。可是我們不能說，這是發于藝術的衝動。夏威夷塔巴的印染者，在選採圖案或顏料時，並非遵着獨出心裁的創作力，她只服膺傳統的圖形和着色的設計去施工，縱有變化，也極稀微。該島所產最精美的石斧和木碗，也是一樣。「土人」一經離開嚴格的傳統，便發生詭怪嗜惰的嗜好了。假如把本族的工藝品與白人的放在一起，他們往往寧取白人所製品質條紋、工作俱屬下乘的死灰色大碗，也不取自家所產的。可是白人在一堆「土人」製的物品，去挑選其精粗美惡，也不見得是「行家」。

一個純良的「家族」

（然而讀者可別誤會南海「土人」都有媚外性，像上面所舉的那位跳舞女導師一樣。相反的，他們一般都很富于種族的保守性。）此種徑徑自守的動機之一，說不定是爲了「土人」的健康。最奇怪的一個例子，是離高埃十五哩的夏威夷小島尼埃澔。島上有一羣純血的夏威夷人，已經住了不知幾世代，從來沒有受過玷污。這一族人源出于一個嚴格關家族，不知何時移殖于新西蘭，就在那裡開枝散葉了。他們孑然自立的家族心，以一位帝后的始祖母爲中心，強固到無可搖撼。後來生息日蕃，原居的境土，不足供于孫繁衍，于是舉「族」帶同本家自生的牛羊，登上一隻船，在向着英屬哥倫比亞或俄勒岡進發，途在尋覓新田園家鄉，在途中，某紀六十年掠過夏威夷群島。到了北美洲之後，覺得那裡不投合所好，于是返棹回到夏威夷，以一萬金元的代價，——那時候，這已是一個泰爽的價目了——向夏威夷王買了這個尼埃澔島。他們在島上，建築了一座大厦，開始經營畜牧場，並且以勞動代免役稅的中封建制度，與夏威夷土着合作。再後，這「家族」覺得很好，且進而利用別的資源，逐一躍而爲高埃的雄長，但仍保全初發跡的尼埃澔，作爲一件多少有和的玩意。

保全身家的清白

尼埃澔的夏威夷，久已宗奉甚嚴的「」，並且改穿舒適的衣服，這是那「家族」所願做的唯一改良。這一群數目不過數百的棕色人，爲要保持血統的純潔，其德性絕不沾染白人的淫猥，他們的「族」規，把族人慈溫良馴順，與世隔絕了。只有一個白種的監督和一對日本人，獲准與「家族」的勤旅往來于尼埃澔與高埃之間，督促其氣氛。這一族人非常嚴格遵守「國旬規」，以致馬丁教派的牧師者，也忍使不禁，除非與夏威夷有嫁娶之慶，才許有例外。他們容許高埃群的醫學和衛生督察前來考查，也是出自勉強的。監督之子一年可定省父親一次，但每次都要取得許可。十年前的監督，是尼埃澔島上唯一被許吸煙的人，當他需要火了必不得已的人，才公然點火，奴看書時，手推的縫機車。初次見過電機和無線電機俱被禁止，除了通達大陸的電話。任何人未經「家族」特許而擅自出外，以後便不能回去。教會的儀式，都數高不遵守西疆「家族」的學校，只在夏威夷事辦。遇有緊急事故，須與「家族」通消息，只有靠高處身上的信號火。但「族長」每年得要進至「國」一次，在老家逗留幾個月，他一到家，便受到封建式的熱烈歡迎，然後雅容乘坐雙匹四輪的馬車，在老本家作逍遙遊。

濟南輪駛滬觸雷
港滬航運又斷
茂生湖北兩輪已中止開滬
濟南傷勢尚微事後駛抵滬

【本報專訊】甫再通航之港滬航線，前日下午又有太古公司之濟南輪，于駛入上海時在長江口觸雷遇險。此爲上海解除封鎖後，與淞口發生之第四次意外事件。前此觸雷沉沒者有伏虎號、山杜士號及新寧號。「濟南」係太古公司派赴上海試航之第一艘客貨船，係上海航運重開後，駛入上海之第二艘，第一艘係茂生號，該輪于十三日離港北上，載有物品一批，但無乘客。

濟南輪觸雷，僅第四號艙受傷入水，經上海港口當局設法營救後，已於十六日五時進入上海港口。此次計中漂雷一枚，船上員工幸告無恙，惟四號艙着水，貨品必有相當損失。按濟南輪原可裝貨三千噸，此行爲安全起見，只裝載一千餘噸。該輪現正在滬修理中，何日啓碇返港，太古公司方面昨日尚未接獲確訊。

自濟南輪觸雷消息傳出後，昨日本港商界凡委託該輪裝貨赴滬者，均紛紛向太古公司詢問，以期明瞭損失情形。其查明本身貨物不在四號艙者，莫不喜形於色。按自港滬復航後，在長江口外觸雷之商輪，迄今已有四艘，足証揚子江口海面，依然爲危險地帶，即使幸而安抵上海之船隻，在其進入港口時，亦需在有經驗之船長指導下，時行時止，以策安全，較之正常情形，常多費數倍之時間。而船員亦私下坦白承認：安全並無把握，一切全視運氣。

前日有一艘英輪由滬返港，該英輪爲安東船務公司之一千噸輪船捷喜號，該輪此次航走港滬，除曾于途中爲防衛台灣海峽之美國巡邏機所偵察外，沿途並未發生任何事故。據捷喜輪之高級職員稱：該輪曾乘潮水高漲之際，成功航行長江，來回途程，均告順利。該輪曾駛經距離沉沒之聖安東尼奧號輪一哩之內，查聖安東尼奧號輪，係于六月廿六日觸雷沉沒者。捷喜輪前日抵港時，全船僅載有上海貨物廿八噸，惟該輪另載有在汕頭接載之貨物三二五噸，日間將由該輪轉運赴滬。

港滬貨運稀疏，故行走此線各輪，均難有定期班次。鑒于濟南又遭意外，兩地航運，現已受影響。有兩輪船公司開滬船隻，已因此而暫停，其中太古之湖北輪開滬航期已取消。渣甸之茂生輪，原定今日開滬，昨亦臨時取銷，改廿日開青島。（雯）

去年物資供應情形
較前大有進步
國際米糧分配辦法今年停止
來源充裕配米價格保持不變

【本報專訊】據供應及分配處長鮑樂嘉發表之去年度（本年三月卅一日前一年）工作報告書稱：外來物資之供應情形，是年大有進步，本年三月底時，政府雖全部或部份辦運米、麵粉、糖、鮮肉、煤炭進口，但祇有米及牛油，係受配給限制。

國際緊急糧食委員會之分配米糧辦法，已於一九五〇年一月一日中止。一九四九年本港所得之米額爲十萬公噸，由一九四九年四月至一九五〇年三月止，本港實收六萬零四百十一公噸。其中來自暹羅者五〇、九五五噸，緬甸者九、四五六噸。一九五〇年，本港乃自行從產米國辦米，一月時與暹羅訂購十二萬公噸米，訂於本年交貨。

配出米量

去年度共配出米量八五、九九〇常噸，一九五〇年三月卅一日時，本港存米四〇、六七三常噸。

該報告書謂非政府米常繼續出現本港市面，有一時期，非政府米價格低於配給米，有可注意者，厥爲配給米質地不佳時，配售甚少。

緬甸及暹羅之出口米價，仍舊不變，本港配售米價亦不變。本港標準米價爲一斤五毫四仙，限米六毫或七毫，較劣者四毫八仙及四毫半。

麵粉減價

政府自澳洲運來之麵粉，計共一五、八〇四常噸，其中已配出九、一六二噸。是年底存貨爲九、七二一噸。麵粉亦如米然，非政府麵粉亦繼續可在市面購得，政府麵粉雖較廉，但市民喜購非政府麵粉。一九五〇年三月十日，麵粉零售價由每磅四毫減至三毫半。

糖價提高

糖繼續由政府與英糧食部訂購運來港，計運到白砂一一、九一二常噸，赤砂八、四七三常噸。一九四九年四月一日已取銷配售，但依照分配額發與入口商，初期白砂分配額每月一、五〇〇噸，不久增至一、二五〇噸，赤砂則每月七五〇噸。去年度內共發出糖量一八、四七六常噸，其中一〇、二七一噸爲白砂，八、二〇五噸爲赤砂。年度末時，存白砂六、〇一二噸，赤砂四、六九三噸。由於英鎊匯價變動，故須於一月廿六日提高零售價，白砂由每磅三毫八仙起至四毫半，赤砂由三毫二仙起至三毫八仙。

肉類漲價

香港去年度所得之牛油分配進口額爲五百噸，大部份係由澳洲運來，經由商業途徑分發。軍需及民用之雪藏肉食，係由本處與英糧食部訂定辦法辦運入口者，計收到四、二二〇噸。肉價曾不斷上漲，一九五〇年至五一年似擬續上漲。

煤炭入口

去年度政府仍繼續辦煤及炭入口，但戰前之來源，如暹馬達、巨港及開灤煤炭，再有供應，故可望取銷統制。可惜印度及南非政府，仍維持甚嚴密統制煤出口，同時又可惜日本煤起價（於英鎊變值後），較印煤爲貴，因此除有特別用途外，總停止輸入。電力公司改用油燃料，彼等毋需用煤。去年度共運入煤及焦炭二九〇、七八〇噸。計發出者二五二、六四〇噸，船務佔九二、三〇九．五噸，船塢七、八二二噸，陸軍六、〇七〇噸，廣九路四、三〇〇噸，工業五二、一三〇噸，煤氣公司二三、九四八噸，酒店酒樓三、八七七．五噸，家用一四、九四二五噸。本年三月卅一日時，本港存煤及焦炭四六、三三二噸。是年三月卅一日本港存柴四三三、八三一担，存炭五、六三九担，一年內後者僅售出一四二担。



圖片說明：在滬觸雷之濟南輪（本報記者榮攝）

港日貿易

關於港日貿易，該報告發表去年度之數字如下：入口貨值二〇、八二一、四九一．五七美元，出口二一、九〇九、五一三〇．四四美元。一九五〇年一月一日起，除某項貨品外，交回私人手上，日本貿易，但經由來往帳目之一切合同，仍須經由香港政府駐日代表，始生效力。本年三月卅一日時，本處存有棉紗一三、〇七六包及三九〇磅。

關於物價統制工作，該報告謂去年度有兩個顯著點，一爲澳洲糧食價不斷高漲，二爲美國貨價之不定。因取價過高，未標價目及匪澄辦公而致被票控者，計九二五宗。罰欵一四五、〇七〇元，此爲本處之新紀錄。

營業數字

一九四八至四九年度及一九四九至五〇年度本處經辦之各種業務之營業額如下（單位千元）：

	一九四八至四九年度	一九四九至五〇年度
日本貿易	一〇〇、〇〇〇	三五〇、〇〇〇
米	七八、六〇〇	一〇〇、八〇〇
燃料	二九、七〇〇	式二、〇〇〇
售賣	八、一〇〇	六、三〇〇
工業	二〇、一〇〇	八〇〇
合計	式三六、五〇〇	四七九、九〇〇（方）

本港工業并未衰落
從工人數字及用電上可看出

【本報專訊】本港工商界，就整個而論，並無衰退徵象。去年工廠之僱用工人數字，較之前年尚多百分之三十六。至今年三月爲止，本港登記之工人達八九、五一式人，內中三叁、二八六人爲女工。在過去數月之中，一般相信登記工人之數字或在減少，但在工業用電數量上，可看出本港工業仍在不斷發展。五月份一般工業用電業較過去增加百分之一點二五，而在以往三月之中，有若干部門工業之用電數字，平均增加百分之五。

據港府勞工處最近調查：造船業及修理業，經常僱用工人九千七百人，爲僱用數最大之一業。棉紡毛紡及絲織業在各項製造過程中，亦僱用工人至二萬四千名，其次爲樹膠業及印刷業。以發展之速度而論，則首推棉紡織業，其次爲印刷業。（賢）

英段路局裝配貨卡

【中國社】九廣鐵路英段管理局，向英國訂購有車卡一百餘輛，現已運到五十餘輛，由該局廠中裝配中，但該批貨卡，至于下月始繼續運港，現先加緊裝配兩款貨車，一爲客車，一爲高邊車，至于廁房客車，則到之一批裝配下貨卡不敷云。

圖：英艦干葛號被港外島嶼共軍炮擊之附近地形。

盤據港外島嶼共軍
昨炮擊英艦干葛號
艦員一人受傷曾開砲還擊

【本報專訊】據本港海軍部宣稱：本日上午，英艦「干葛」號（艦長麥克拉倫少校）在駛近本港時，曾遭大坦尾、品田及伶仃等各島之炮火攻擊，該艦爲自衛計，受伶仃炮擊時，曾開炮還擊。艦上人員僅一人受輕傷，但該艦並無損壞。

據另悉：英國皇家海軍驅逐艦「干葛」號，昨晨八時許，正於港海區域航駛之際，駛抵担杆山東便附近海面，突然遭受駐大坦尾等島之中共守軍發炮轟擊，該艦以事起倉卒，爲自衛起見，遂亦開炮還擊，並加強速率駛離該處，且戰且退，約一句鐘之炮戰後，卒駛離火力所達區域。該艦當時即拍電訊報告本港海軍當局，軍方聆耗，即派遣日前接防來港之巡洋艦「錫蘭」號前往救援，但「錫蘭」號抵達該處海面時，「干葛」號是時已停止炮戰，在安全返港途中。進入港內後，即由軍塢拖船拖駛入塢，檢查修理。

當「干葛」號與中共守軍發生炮戰時，本港之赤柱及石澳一帶，均可聞隆隆炮聲，赤柱居民，且有用望遠鏡遙看此緊張之炮戰者云。（圓）

又本報記者於獲悉上項消息後，當即馳往海軍船塢對開海面探視該艦，記者觀察該艦艦身，只發現艦尾右側，有圓形色漆皮脫落痕跡一處，底色呈紅色。以記者之判斷，當係遭受射擊所致。近三時許，軍塢拖船約五艘，駛近該艦，拖該艦入塢修理。（榮）

圖片說明：昨遭共軍砲擊，並傷一人之英艦「干葛」號，「錫蘭」巡洋艦前往援救後，圖爲抵港後由軍塢拖船前往拖駛入塢之情形。（本報記者攝）（榮）

巴丙頓道截刧案
懸紅緝兇
傷者爲健身室教練 經輸血後傷勢好轉

【本報專訊】前晚半山區巴丙頓道與列堤頓道附近，一青年李小洛與女友偕遊，突遇賊徒途截劫，李與賊抗拒，結果被賊開槍，李中四槍，當堂重傷，賊遂逃去。傷者被送入瑪麗醫院救治，因傷勢甚重，當即由院施以輸血，至昨晚已見好轉，且已漸清醒。至警察方面，以匪徒膽敢途截劫，槍傷事主，故昨特懸紅一千元，緝拿兇手歸案。一凡能捕獲兇手，及報信得悉匪徒踪跡……

灣仔夜市小販被取締
上呈當局呼籲
希望收回成命或另劃地擺賣

【本報專訊】警方自嚴格取締灣仔柯布連道夜間擺賣小販後，連夜來該處小販多因畏罪歛跡。惟一部份小販以籃球場內南便空地一隅，無碍車輛交通，遂聯同進內擺賣，冀博蠅利，以維持目前生計，但連晚又被大掃蕩。至于譚臣道一帶小販亦同遭此命運，彼輩一時秩序淩亂，狼狽奔避，而被拘捕者甚衆。

據悉：彼輩攤販曾賴夜市營業，今受此遭遇，謀生束手，現已聯名具備呈文，派代表晉謁有關當局呼籲收回成命，或請求予以體念，以最低限度之通融，劃地恢復夜間擺賣，使千數百之貧苦小販，不致生活徬徨。該呈文經已擬就，今日準備呈遞。

又灣仔街頭球場夜間熟食小販營業暢旺，傍晚時小販營業及江湖賣藥、書攤等，在球場西便星羅棋佈。管理球場之兒童福利大廈，現爲熟食小販擺攤問題，曾向小販發出警告：在球場內對於衛生設備，及妨碍衛生如菓皮甜品餘水及蔬類等物，不得遺棄地上，否則將有重關閉球場之可能。希望球場小販應守秩序，免致球場重行關閉云。（光）

黃金四萬盎斯運抵澳門

【澳門十七日路透社電】今日飛機由西貢運到黃金四萬盎斯。

按：關於大量黃金將運抵澳門消息，港澳兩方之金融界，早已有傳說，飾金市價亦曾因此消息而一度急轉直下。

上水金錢村木屋
匪徒械刧傷人

【本報專訊】新界上水金錢村廿三號木屋，於昨（十七）晨二時許，被匪徒四人破門入內行刧，當時屋主黃偉漢，卅一歲，滬籍人，及黃武德與妻及子女數人，於發覺有人闖進屋內，乃喝爲誰，各賊即拔槍指嚇，擬迫各人交出財物，當時黃武德伺其中一賊不覺，徒手搶前，擬奪取短槍，詎爲另一賊先發制人，開槍向黃轟射，當堂擊傷黃之肩膊，倒仆地上，各賊即將各人縱予監視，然後大肆搜刧，歷時約廿分鐘，卒被刧去鑽石錶白金戒指一隻，值港幣三百元，另現款九十元，共三百九十元，得手後即出門逃去無踪。遭刧地點之距加老近兵營一英籍軍曹，於守衛時間，突聞有槍聲發於附近，即跟踪查究，獲悉被匪行刧，並槍傷一人，即代電報警，並以車協助將傷者急救，轉送往九龍醫院救治，聞傷勢不重，可無性命之虞。上水警署於得消息後，即派出行動大隊警探，分頭在各地要隘截查可疑人物，直至天明始收隊云。（倫）

中行新址建築工人發生毆鬥

【新亞社】大道中中國銀行新址建築工程，承建該行之建築公司之北省籍苦力男子九名，於前晚十一時三十分發生毆鬥，警員聆悉，從門隙中窺看，見該九名男子正在打鬥，其中一人手持兩個巨型之螺絲釘頭，擲擊對方，並將一塊木投擲，幸均未傷人。警員致電警署派警車到場彈壓，將九名有參加打鬥嫌疑之男子帶署查究，昨均解雷司庭，以打架妨碍安寧之罪，控昨審訊結果，四人無罪省釋，餘五人各罰十元，或囚刑四天。

私運炮彈殼入口
商人罰五百元

【新亞社】本月八日，警方在干諾道西頭停泊之斗南號及永利號兩艘機帆上，檢獲砲彈殼八百二十包，拘去與該批物品有關之男子一人，帶署查究，子彈交由軍部檢驗。被拘之男子名吳錫奎，三十一歲，潮州人，爲商店夥伴，住干諾道西一〇九號三樓，曾具欵百元保釋。昨解中央裁判署雷司庭，控訴兩項罪名：（甲）未經向本港警務處長領執照，擅自運炮彈殼入口。（乙）私藏炮彈殼，觸犯武器彈藥條例。查悉該批子彈殼價值爲三萬五千二百元。該案昨在中央裁判署雷司庭審訊，被告延律師代表認罪，並陳述理由，請從輕判予，謂：該批廢炮彈殼，唯一用途爲將之熔爲銅料，絕無將之作軍用企圖，彈殼全屬廢品，僅一小部炮彈殼乃完好者云。警署軍械官羅斯幫辦向庭主張嚴重辦理此案，因該種彈殼甚易翻製爲炮彈，而作不正軌之用途。關于該種物品之出入口商，可向警務處申領執照，照費僅二千四百元云。法官認爲被告人運此批炮彈殼之用途，尚未查悉，但此時期不輪運此種物品入本港者，實必須正式領有執照，乃判被告罰五百元，或入獄三月，法庭不擬判貨物充公云。

美駐台灣公使
藍欽今日返港
料理私務後再赴台

【本報專訊】美國新任駐台灣公使藍欽氏，日前由港赴台履新後，據息：藍氏將於今日自台飛來港，料理私務。約三數日即返台，將即與國府正式交換館務云。（榮）

署理輔政司明日赴星

【本報專訊】署理輔政司杜嫵，將於明日赴星加坡，參加例行會議，定本月廿三日返港。（圓）

對馮強膠廠停工事件
勞工處將從事調處
膠鞋工會通告工友登記領米

【本報專訊】馮強膠廠停工糾紛，勞資雙方尚未談判。港九工團聯合總會前晚召開常務理事會議，決定支援該廠工人，并準備向國際勞工方面呼籲。膠鞋工會爲該問題，亦準備日內招待記者，向全港僑團發出馮強膠廠突然停工工人所受困苦之說明，希望社會人士一致聲援。該工會昨（十七）日經已發出通告，通知全體會員即日起開始登記，并發給領米証，希各會員到會登記領取。查工會昨日發出領米証，計黏鞋部東五百餘張，西廠一百四十餘人，飯房部二十一人，鉄底部三十九人，斬膠部五十七人，洗鞋部十七人，車面部十五人，雜品部十五人，今（十八）日仍辦登記，可能達到一千名以上。又據膠鞋業工會消息：工會所組成之和平糾察隊，現已撤離，并將解下。預料勞工處將於日間召集勞資兩方舉行談判云。至工人方面要求者，除復工時一律僱用舊人外，對此次廠方突然宣佈解僱全廠工友，致生活無着，故請求廠方如無辦法復工時，發給遣散費，俾大部無依工友返鄉。又據工友稱：在馮強工廠做工之工友，其中不少十年以上之廠方同鄉，在十年前從雲浮縣來港，在廠工作者，在同鄉之誼，亦須支持云。又昨有嘗實慶居民代馮強失業工友致函本報，向社會各界人士呼籲，請求救濟，望各界樂解善囊，俾集腋成裘，以拯救困與待哺之工友及其家屬。（光）

穀道藏金
昨日檢獲三宗 金五十両

【中國社】昨日緝私隊在港澳輪碼頭檢獲三男女私運黃金，共檢得黃金五十両，均用扛門藏運者：一、在香江輪，一男子內搜出黃金條二十両。二、一男子在旗門藏開行時返岸，被搜黃金條二十両。三、在廣東輪抵港時，有一女客被女緝私員在其身上搜獲黃金十両，均帶院由醫生施手術取出云。

民生渠江號輪
有下週駛穗說
怒江民俗準備航行穗梧

【本報專訊】民生公司留港船隻，大部停泊荃灣及昂船洲，自前日民俗輪開往廣州後，現渠江輪又準備下週離港赴穗。該輪曾於日前入紅磡船塢修理，現經已出塢，泊於黃埔船塢海面。同時該公司之虎門輪，亦出塢。但民生輪船公司之高級職員，仍謂未敢証實渠江輪是否於下週開往廣州。此次該公司所謂之怒江、民俗兩輪，先後離港赴穗，并不如所傳之因爲減輕支銷之簡單，而實另有原因。故兩輪抵達廣州之後，現準備行走廣州梧州航綫。至出塢之虎門號，現泊黃埔船廠海面，該輪可能恢復行走廣州澳門航綫。又據民生公司職員稱：民俗、怒江兩輪開往廣州，在港并無客貨，而又係總公司主要之船隻，此次開往廣州原因，係維持公司之業務性質云。

東區昨續舉行兩次防暴演習

【本報專訊】最近本港警察當局，舉行防暴演習，以訓練警員之工作效能。昨日東區又舉行兩次演習。第一次爲昨日上午八時四十分，東區警署派出持有鋼盔籐牌之金剛武裝警察多名，馳往跑馬地成和道四十九號附近一帶路口把守，施行戒嚴，假想該區有暴徒發生暴動，演習凡半句鐘，始收隊而去。第二次爲上午十一時半，假想灣仔大佛口發生暴動，因而受傷者多人，於是東區警署出動大隊中西警察及十字車，前往彈壓，與暴徒發生戰鬥，演習約二十分鐘始畢。查是次演習，乃由東區警司主持云。（德）

深水埗福利會辦贈診

深水埗區街坊福利會前經常務理監事會議，決定舉辦區內贈醫工作，並與中西醫生聯合會合作，並定由本月十五日起，凡屬該區內貧病居民，可于每日上午九時至下午五時，到汝洲街（近球場）辦事處領取贈診証，前往指定之中醫生免費診治云。

啓 今日稿擠，交通版暫停一天。

消防局獲准 增僱工作人員

設視察部分區指導防火 定購新式滅火車輛小輪

【本報專訊】據消防局長葛文尊就之去年度（一九四九年四月一日至五〇年三月卅一日）工作報告，謂一年內因火警喪生者十九人，接獲火警報訊五百八十三次（前一年度有五百廿六次），發生火警者四百九十四次，其中屋宇佔三七三次，烟突五二次，草原五七次，船隻十二次，因特別事故出動者四十七次，其中塌屋十一次，又有虛報十九次，惡意虛報者廿三次。

去年發生四宗大火

去年度間一共發生大火四次，例如：㊀四九年四月六日界限街寮屋區域火警，寮屋毀焚甚多，就近工廠、杉欄等多間亦被波及，此次火災，兩人喪生，兩人受傷，一人失踪。㊁四九年九月七日「深生」輪火警，該輪當日下錨于港海面，天文台於晚間懸出七號風燈，該輪則於晚上十時卅五分，發出猛烈爆炸聲，第一及第二號倉，隨即起火焚燒，滅火輪兩艘即往救，其他船隻亦予協助，直至翌晨一時四十分，九號風燈懸出後，該輪船上人員趁棄船登岸，深生輪終於沉沒，是次火災之結果，船員十三名喪生，海事法庭曾開庭研究，認為爆炸原因，由於[illegible]

制水期內未受影響

該部份有工程師一名，工目一名，技士十七名。本港施行制水期間，人員出動工作，未受影響。

是年內加設街頭[illegible]水龍頭十大具，另水龍頭總數共[illegible]六十具，地底[illegible]總數，則共有一千一百廿七具。為求適應海上火警起見，本港環山碼頭之第一號滅火輪，現已調防油蔴地公衆四方街碼頭，其他兩艘[illegible]海事處負責保持其為一等設備。當局頃計劃一艘遠東最新式之滅火輪，以保護海面及[illegible]火警，滅火局仍進行其防火措施，按期派員[illegible]各種公私樓宇，特別注意一般公共娛樂場所及危[illegible]

死傷人數 較前減少

進行恢復 街頭警鐘

斬傷司理後退職 圖跳樓自殺

商行夥伴 傷愈後被控非法傷害罪

李洪藏械 判獄五年

大規模野戰演習 昨日結束

軍車撞死小童一名

[illegible]發生一件不快意之事。查昨下午二時卅分左右，大埔荔坑附近正當有一軍車演習之際，於路經該處，適有一小童路經該處，突被一軍車撞倒，血流如注，當堂頭部重傷，倒地不醒人事，是時適有大埔警署西籍偵探經過，見狀即上前將傷者送入大埔醫院施救，惟傷勢過重，抵院後已不治斃命。查死者名何聰（七歲），為九龍巡理府華人督察何鵬翔之公子。

被控誤殺

赤柱監獄一囚犯 一囚徒被毆傷斃命

【新亞社】赤柱監獄內[illegible]

月份刑名案中，判入苦獄六年，另督十[illegible]，故目前仍須還押入獄。第三被告為[illegible]劫罪既被取銷，現予護釋，偷械子彈充公。查本案於五月廿四日，在基隆街與楓樹街交界處，繳有「左輪」槍一枝，子彈六顆。

商業消息

德忌笠街艾菲餐室，最近擴充營業，裝置新型冷氣，昨十七日經已啓市，顧客如雲，盛況空前。聞該餐室新聘名廚，主辦中西酒菜筵席，巧製南北精美點心，特備家常午餐及晚餐，全日供應名茶冷飲，經濟實惠，莫不稱讚。

醫務處 招標承辦伙食洗衣

【本報專訊】醫務處現擬招人投標分別承辦該處所屬全部醫院與機關所需之醫院伙食，及洗衣工作。投標手續及詳細規章，具見本年八月十一日憲報第九四九號公告，或向滙豐銀行大廈二樓該處秘書索取（圖）。

社團消息



孿生姊妹童星抵港 將在天宮舞廳表演

孿生姊妹花「蓮玲桃韻斯」，荷李活歌舞童星，今日抵港，于本星期六晚，在天宮舞廳表演。

潮州公會 九龍潮州公會，擬定籌建義校校舍計劃，將呈政府撥地興建。現有該會同鄉人士鄭登林，對該義學之辦理及籌建義學校舍計劃，極表贊同，除捐助該會三義校下學期經費港幣五百元外，又捐助該校建築費二千元，及籌備建校期間經費五百元。

首飾商會 港九珠寶金銀首飾[illegible]

藥材行 藥材行寶壽堂西醫聯合舉辦夏季贈醫施藥，是期八月十八日起至廿日止，三天輪值醫師如下：㊀贈醫地點：灣仔皆羅士打道一一九號港九中醫師公會，外科輪值醫師鍾君飛、范鋆，眼科黎健公，每日下午二時至三時。內科輪值醫師張伯常、蔡兆淸、鄧復初。

譚氏宗親會 譚氏宗親會義務中醫師譚佛城，為本港著名老中醫，戰前曾在港懸壺甚久，現除贈診外，並為便利社會各界人士試診起見，於日昨起，特撥出每日上午時間，在上環文咸東街九十九號誠和堂應診，酌收些微診金，貧者減贈，如屬譚氏宗親到診，乃一律免費。

鮮魚總商會 港九鮮魚總行，昨假座商會舉行各街市支會監事暨各代表聯席會議，出席者有姜福、唐華、鄭賢、蘇栢融、黃[illegible]、姜木根、鄭賢等數十人，主席姜福報告後，討論籌辦義學，議決案如下：㊀通過校訓，校董及全年支付預算書，與招生章程。㊁全校檯椅及一切用具，即席由各出席者全部認購，熱情可嘉。㊂學校經常費，由港九各市場魚欄負担，每檔每月捐助義學費三元，分三期繳交，由九月一日開收。㊃該會各單位有欠繳補助費者，由會去函約談，推派姜福、姜木根、唐華、鄭賢、盧炳熾、何樂民為代表。㊄新會員入會，加捐購校基金二十元，由八月十六日起實行。㊅又該會第一義學校長，已推舉蘇栢融担任。

謀殺華探案死囚 高燦森上訴英廷

【新亞社】因謀殺華探鄭文俊，被判極刑之榮昌高燦森（卅一歲），前由高等法院批准轉上訴於英廷樞密院，高燦森之代表大律師陳丕士（由賢臣史寶律師樓代聘），現已整備有關文件，進行呈送樞密院審核。據悉陳丕士經與倫敦「登頓會所」及「格里」律師會所等取得聯絡，進行此事。查高燦森與另一名鄭鴻生，前被控於去年七月，在石澳道對開荒山上，謀殺華探鄭文俊，控方指證彼等之動機，乃係周鴻生意欲奪取華探警槍，兩被告於五月十七日為刑庭審結，判決成立謀殺罪名者。

今日播音節目

香港電台 十二時卅分，天氣報告，十二時卅分，時代曲唱片。一時，粵語新聞，一時五十分，粵語新聞。一時四十分，國語新聞。一時五十分，潮州新聞。二時，休息。六時，天氣報告，京曲唱片。六時十五分，國語新聞。六時卅分，潮州語新聞。七時，時代曲唱片，七時卅分，兒童節目。八時，轉播倫敦粵語新聞。八時十五分，香港政府新聞處公佈及明日節目預告。八時廿五分，轉播高陞戲院新聲劇團公演粵劇：「蟾月白下叠大結局」。十一時十五分，轉播美國之音及天氣報告後，轉播[illegible]

麗的呼聲 七時，晨鐘報曉及音樂。七時十五分，時代曲，早操。七時卅分，報時及粵語、國語及潮州語新聞報告。八時卅分，粵曲。八時，時代曲。九時卅分，時代曲。九時，潮州曲。十時，粵曲。十一時，十二時，滑稽節目。十時卅分，十一時及十二時十五分，時代曲。十二時卅分，平劇。十二時十五分，證券交易所行情。十二時卅分，及要聞簡報。十二時卅分，轉播香港電台午間演播。一時三十分，一時四十五分，時代曲。一時四十五分，電影故事介紹。二時，時代曲。二時十五分。

粵曲。三時，潮州曲。三時四十五分，時代曲。四時四十五分，粵曲。四時四十五分，即日物價及金融行情報告。五時，五時十五分，時代曲。五時十五分，兒童節目。五時卅分，諸劇：「講過就係」。六時。六時十五分，國語講座。六時四十五分，時代曲。七時，「實用英語會話」。七時卅分，婦女講座。七時四十五分，「社鵑花」。八時，時代曲，粵語話劇：「泣痴魂」。八時十五分，國語及潮州語新聞報告。八時十五分，接播普慶戲院大鳳凰劇團主演粵劇：「凌霄孤雁」。十一時十五分，轉播美國之音。十一時卅分，轉播普慶戲院粵劇迄散場止。十二時（完）。

昨日成績美滿 記者水運會預賽

今日召開全體職員會議

定本月十九日下午二時，在西環鐘聲泳場舉行之第一屆記者水運會，因參加比賽人數衆多，特於昨日下午二時先行預賽，共有七項之多。昨日天氣不佳，風浪亦大，但各競賽員絕不畏縮，所獲成績美滿。該會定今日下午三時，假中環鐘聲慈善社召開全體職員大會，并分組檢討工作，以利進行。開幕之日，政府新聞處長郭戈登，到場主持升旗禮，由京氏華三院主席周滋光頒獎云。

陸續收到獎品 昨日續收到獎品如次：鄭光先生菓醬廿罐，金匯辰金圓游泳表一個，民華廠泳衣半打，寶燕先生內衣半打，先生銀杯一只，利工民廠線背心兩打，先生加送柏架等一對，劉景福先生銀杯一只，胡太初、龍潭、滙昌三先生毛巾各三打，林子實先生男睡衣四套，均生餅海味林鳳生先生翅十斤，中國新聞社長時裝錦旗一面，楊香社長時裝錦旗一面。

昨日預賽成績 昨日預賽成績：（記者組）第一項，五十公尺自由式：㊀陳亦沖（星島），㊁鄧洪德（德臣），㊂溫觀煒（人報），梁秉忠（人報）。

第五項，一百五十公尺三人三式接力泳：（第一組）㊀中國人報，㊁成報，二分廿一秒八，㊂新生晚報，二分廿二秒。（第二組）㊀新生晚報，二分廿秒六，㊁華僑甲，二分廿一秒八，㊂華聲，二分四十二秒。

第六項，五十公尺兄弟泳：（第一組）㊀溫觀煒、溫觀煒，卅三秒，㊁梁秉忠、梁秉勳，卅四秒四，㊂徐莊、徐弟弟，卅八秒二。（第二組）㊀鄺瑞忠、鄺瑞祥（光華），卅四秒六，㊁張鵬、張銓忠，卅四秒八，㊂關文禮、關文禧，四十二秒二。

第七項：四百公尺自由式泳：（第一組）㊀關文禮（成報），時間八分卅八秒，㊁黃錦漢（新生），八分四十二秒八，㊂馮一足（星島），十分卅八秒五。（第二組）㊀鄧洪德（德臣），九分廿三秒，㊁溫觀煒（人報），九分四十二秒，㊂梁滔（華僑），九分四十八秒六。

第二項，一百公尺胸泳，（第一組）㊀張鵬（華僑），㊁陳卓文（成報），㊂梁滔（華僑），時間一分卅八秒二。（第二組）㊀梁秉忠（人報），㊁吳啓東（中國），㊂黃霭庭（大衆）。

第三項，五十公尺背泳：（第一組）㊀溫觀煒（人報），㊁張鵬（華僑），㊂馬顯（華僑），時間四十八秒五。（第二組）㊀溫觀煒（新生），㊁黃德超（新人報），㊂林友培（華聲），時間四十三秒。

第四項，一百公尺自[illegible]

·圖片說明·

嶺南中學第廿二屆小學全體畢業生合照（美林攝）

體育

昨日水球冠軍爭奪戰 鐘紅力戰擊敗東方

成績五比三戰情拉得緊

今日鐘聲藍白分戰幸運南華

昨日公開水球爭奪冠軍戰，鐘聲紅以背城借一之虹氣，五比三僅挫東方隊，獲冠軍席。因衞餘未養之二場為空軍與鐘白，故實操勝算。昨日東方之敗，一半可歸命運，但後衞防守未見嚴密，射手張仲堯表演失常，錯失良機不少。張乾文泳來雖快，但缺乏經驗，下半場遇着吳年返防，即甚少活動機會。最可惜者為東方以三比四落後時，仲堯近門勁射，球彈龍門上柱，若此球判入，則局勢大有轉機。反觀鐘聲，以拖打不死精神，戰意旺盛，諸將落力拍演，尤以門將金富，如有神助，屢挽狂瀾，爲得勝一大功臣。茲將戰情略述如下：

中線開球後，東方先發來球，不旋踵被奪，吳年經傳炳勳，一射入網，但被判越位。鐘紅攻勢仍烈，吳年運球遞與炳勳，首開紀錄。一分鐘間，吳年得桂枝交來，又中一裳，二比〇。東方與甌反攻，仲堯乘得罰球之便，扳回一記。俄頃吳年右角輕抛，球向龍門飛去，祖堅欲救無從，三比一，完上場。下場開球，金藝罰球鑿與炳勳，一箭中紅心，四比一，遙遙領先。不久江卓舟、鍾國治被罰離場，張威林乘虛進襲，趕回一功，氣勢磅礴。金富輕出，乾文涉交仲堯，一箭射向空門，四比三，戰情更見激烈。但張威林被罰離場，炳勳再建一記，乃以五比三擊退東方。雙方陣容如下：

（鐘聲紅）	（東方）
江卓舟 吳年	張乾文
鍾國治	張威林
黃金華（下） 吳年（上）	張仲堯
黃金華（上） 黃金華（下）	羅偉權
余炳勳 黃桂枝	黃志雄
黃金富	會河福 兩祖堅

又水球賽今日續有兩幕上演，南華場，鐘聲白戰南華，麗池畔，鐘聲藍對幸運。適兩場戰事，當以鐘聲藍門幸運爲最有瞄頭，雙方實力平均，且對第三名一席，誰獲勝便可坐擁，因此勢必盡力爭奪，劇戰難免。若論雙方實力，幸運似見均勻，鐘藍諸子，多為後起之秀，演出時價不一。今日勝負關鍵，當視鐘藍後防能否抵擋幸運前鋒進展，能守得穩，勝利尚有可為，否則恐將吃敗仗了。各隊陣容如下：

（幸運）盧雄獅、徐寧、梁澤滔、王中成、陳偉珊、黃宗仁、周和安、梁偉生、鄭鏘乾。

（鐘聲藍）方生、何卓凡、宋錦鏘、李超光、沈錦劍、沈沛豪、郭超、邱少源、陳德、吳冠章。

（鐘聲白）崔志誠、周廣沛、陳杰、何鳳明、楊瑞玲、吳君尉、曾煥勝、胡蘊棠。

（南華）張永德、黃福興、石福星、李卓林、吳鋭、黃育新、覃元慶、譚浩總、陳國備、黃光宗。

李黎罵戰不休 吳肇鐘任調人

關於李劍琴與黎東芬鬧不清之「爭儐」，白鶴派領袖吳肇鐘，以彼二人均屬同門，特於日前同學會議時，推派萬國藝術專科學院院長劉君任代表白鶴派任爲仲裁，經日來劉氏在兩方面奔走勸告後，李與黎兩人，已前嫌盡釋，並已約定兩方及林北氏等多人，定期晤面。料日間此一段鬧不清之「爭儐」，將可一筆勾消云。

鍾福麟挑戰林北氏 尚無反响

李劍琴擬出頭主辦

【本報專訊】關於鍾福麟向林北氏挑戰之事件，自鍾福麟決定臨林北氏之要求延期離港，及於本月十一日函請林北氏約定日期對抗後（原函見本月十五日本報），外間多以爲此場喧傳多時拳賽必能上演。但截至昨日止，尚未見林北氏復函。昨據鍾福麟稱：彼爲商務關係，本應於本月底即須離港，但自本月十一日去函林北氏後，迄今尚未有復音。彼擬於日間再親往見林北氏，請其切實答復及指定一日期，如對方無誠意，則彼決於下月初離港云。

另據有關方面消息：林北氏自接到鍾福麟之來函後，表面雖無若何動靜，實則正準備一切。又李劍琴以此場拳賽惹人注視，爲促成其實現，擬出頭由彼主辦，賽期并定於本月十五日。但鍾福麟及林北氏日前均曾聲明此場拳賽決不由第三方面主辦，故李氏之願望，當難達到。（木）

足球兩小組 廿五會議

【本報專訊】足球總會之紛爭管理小組委員會，將于本月廿五日（星期五）下午五時半召開會議，討論事項爲：㊀追認第一號議案，㊁七人足球慈善賽秩序抽籤，㊂其他事項。

又足總之緊急小組委員會，亦定于本月廿五日下午五時三刻開會。其討論事項爲：㊀盛頭未遵執委會命令賬目送交總會之各球會，㊁個人及球會所欠之債項，㊂其他事項。

遠東航空學院 增設無線電班

【本報專訊】本港遠東飛行訓練學院，最近增設航空無線電通訊，及航空無線電機械工程班。據該學院院長特文非稱：該校增設該班之目的，乃在適應一般之需求，蓋目前航空事業發展已達到相當之階段，不論在民航或空軍方面，均極需要航空無線電人材。該校增設該班，則在訓練此項專門人材。各該班之課程，除教授普通航空無線電收發外，並授予通用留話及其修理工程之技能。查該校爲遠東方面有歷史之航空學府，在過去二十年中，造就飛行及航空機械人員數極衆，目前服務於本港各航空公司，與及飛機修理廠之機械人員，大多數出自該校，而服務於內地者，亦屬不少云。

今日與華 遭遇民英

小球總會主辦子夏子真牌小球賽，淘汰賽，按表今日有一場劇戰，下午六時半，在修頓球場舉行，由與華與民英作殊死戰。雙方陣勢如下：

（與華）高必揚、賀大華、張金海、胡組宗、孟嘉良、陸麗祥、何李英、曾寧杰、何鶴林

（民英）楊延廷、郭應章、鄧伯璣、甘志雄、何祥有、陳國洪、實蘭生

朱兆鄰

又國際杯小童賽，按表今日下午六時半，僅有一場在修頓場舉行，由民英與鐘聲對抗。至昨日兩場，下午五時，先由粵巴捕與雪白交鋒，粵巴捕于上場先勝一球，下場雪白一輪急攻，亦敲回一球，結果一比一和局。次場報業紅戰漢英會，開賽後，報業紅佔盡優勢，先後以七比〇大敗漢英會。昨參球員如下：

（報業紅）楊國榮、陳偉仁、郭濼松、伍潤銳、劉志聰、陳永勤

（漢英會）謝羅祥、李國安、陳寶汝、麥汝坤、何慶源

（雪白）張志明、馬尚武、鄭蒙惠、余鴻日、余年有、祥德楊

（粵巴捕）楊歐濟、許堅培、實向昌、馮偉棠、高保宏、何錫倫

灣仔街坊福利會 推動區內體育

成立小組委員會

灣仔區街坊福利會，爲提倡體育起見，故近經由該會體育部積極推動。該部昨晚在灣仔東方小紙園召開會議，由該部主任曾楚霖主席，出席者有伍球添、蘇錫明、梁子輿、張天龍、辛使英、曾楚雲等，討論結果，決成立賽球、排球、乒乓、小型足球、游泳、香樂、小型足球、大游組，以訓練上述各項人材，由伍球添負責籃球，李振中負責排球，蘇錫明負責乒乓，曾鳳霖負責游泳，蘇劍豪負責小足球，梁子興負責提付理事會通過後，即可實行。又議決由會派排球隊二隊，參加南華體育會主辦之招華盾比賽，同時爲加強該部今後力量，以期發展體育起見，議決成立一執行委員會負責策動該會一切體育事宜，委員爲曾楚霖、伍球添、蘇劍豪、曾楚雲、徐子輿、張天龍、蘇錫明、曾鳳霖、辛使英、李振中。該會定本月廿一日下[illegible]

培正中學 擴充班額

九龍何文田培正中學，爲救濟失學兒童及青年，並適應事實上之需要起見，自今秋起，小學中部以上至高二各級，均增辦下午班，擴充班額，以廣收容。該校班分爲上下午班，除上課時間，上下午班外，所有課程，授課時數及程度水準，並無差別。現聞該校以小學一二年級及四年以上至高中二年各級下午班，尚有學額，故定期八月廿一日上午九時，再次招考新生，報名期至[illegible]

南華兩盛會

廿一舉行跳水表演 廿五二次水藝大會

南華游泳場第二次水藝會，已決定本月廿五日下午七時舉行。是日除編定有精采之水藝項目外，並加插有聯僑影片放映，由愛雪攝影公司林家聲君義務到場主理，映片計有：㊀基本跳水練習，㊁高跳游泳術，㊂本港水上體育新聞，㊃世運游泳與跳水表演。在水藝會未舉行前，亦假該場舉行，由跳水冠軍黃晚等擔任，並邀請名花旦羅麗娟、鄧碧雲、徐人心、秦小梨等參加表演滑稽跳水，日期爲本月廿一日（星期一）下午七時。在表演前三十分鐘，該場之六十二名幸運獎，同時抽籤，屆時放映。

加山南華場館舉行各隊代表會議，並抽籤編定比賽秩序，計有南華南、衞生、灣仔、竹山等隊，首由何主任炳基報告籌辦經過，繼開始討論下列事項：㊀青年會隊代表梁勃泉謂該青年會隊球員，因工作關係，未暇出賽，請准退出，議決通過。㊁中華隊梁勃泉謂該中華隊因爲改選關係，未克依時報名參加，今用書面請求通融准予加入比賽，通過接納。㊂竹山隊鄭森謂該竹山隊因限於報名時間急速，該隊名冊，未曾依求球員同意，今擬將「竹山」隊改名爲「竹山備」隊，請予照准，議決接納。㊃關於比賽秩序，各代表抽籤決定如下：

十九日（星期六），首場：南華南對英皇校友，四時開賽，次場：中華對南華南，五時半開賽。

二十日（星期日）首場：衞生對嶺備，四時開賽，次場：南華南對灣仔，五時半開賽。

公開籃球聯賽 第二循環 今午開始

全港男女公開籃球賽，第一循環賽，已告完竣，第二循環賽，亦定今日在青年會舉行，計有男子甲組兩場，女子組一場，首場大時半，甲組青年會對培爾，次場七時半，女子自力對中青籃，末場甲組南華南對自力。此三場賽事，除首場實力懸殊無甚瞄頭外，其餘兩場，甚有瞄頭。女子自力隊，近況絕佳，中青籃技術均勻，當有緊張之演出。末場南南攝勝利，而自力氣力充沛，士氣亦旺盛，當予南南不少威脅。茲將各隊陣容列下：

（南華南）譚涉江、吳宜昭、陳兆滕、李煒民、溫克勝、陳成吉、李瑞熊、招成滔、李錦榮、高祿全、盧乘祥。

（自力隊）陸德彰、鄭振漆、陳華濤、陳華枝、余睿元、莊均光、黃興華、吳沃文、孫浚、曾兆灝。

（中青隊）張樹棠、蘇萬潛、吳乙安、古時賢、祀南康、李保羅、林維聰、王培雷、林滌良。

（培爾隊）胡惠昭、俞錦璇、胡正風、俞尚淳、胡百尊、胡佳文、陳明德。

（自力女）孫子潔、林麗珊、何麗貞、黃淑瓊、陳明節、盧碧卿、陳洪珍、陳錫瑤、陳麗貞、黃惠頤、陳幼石、李勝芹。

（中青籃）李玉梅、胡美卿、張韻瑤、吳炳生、吳文秀、譚慕美、陳少娟、李綺桐、戚鴻華。

銘華盾排球賽 首週賽程 抽籤編定

南華體育會主辦第二屆「銘華盾」公開排球賽，經決定本月十九日開鑼。該會以開賽期近，特於昨日下午六時假

天氣 潮汐

【本報專訊】今日天氣，預測：吹和緩清新之西南風，間中有强風及陣雨。潮汐，漲：凌晨零時四十八分，五尺九寸，下午一時廿四分，五尺六寸。退：凌晨大時五十二分，二尺五寸，下午七時零五分，二尺八寸。

工商界

自備外滙物資 洶湧運台 正常貿易大受打擊

【本報專訊】本港與台灣間最近貿易情形，由於一般人心理，對於台灣目前所處地位，已因美國遣派艦隊切實協守台灣海峽，故一般商人認爲台灣地位之安全性，已不因國際風雲幻變萬千之影响，而反日益穩定。因此，由於目前本港大部份游資，亦因時局動盪不定之影响，人心之觀望，而反感苦無出路，故流向台灣方面者，日見增加。同時一般自備外滙物資，亦大量湧流赴台，致使港台間之正常貿易，反見陷於停頓狀態。據某台庄負責人指談：目前港方游資，苦無出路，除有一部份在港金融性市塲作投機買賣，或向貨物市塲作囤積性者外，其大部份多含外流現象者日增，尤以台灣方面所佔成份最多。同時大部份游資或大貨主持有人，多將資金變成自備外滙物資，輸台銷售，其雖在銷售虧蝕情形下，仍有大量自備外滙物資運台。目前本港市塲各種物資，雖因時局之影响，刺激各種物資，均普遍漲價達百分之廿至卅之間，台灣市塲各種物資，目前竟因物資供應益形充裕，物資均普呈穩定。在此兩種相反之情況下，故一般正常貿易之商人，其由港運台銷售之物資，每多虧蝕。

又查目前各種自備外滙物資，仍繼大量洶湧運台，其中如棉花、五金、麵粉、豆餅、大豆等爲大宗，目前各種物資運抵台後，均已無利可圖，如本港之麵粉市價，竟高於台灣百分之十強。在數日前，台方棉紗曾一度報漲，本港方面頗多運台銷售，近日台方紗價已告疲企，而港市仍在上漲，因此，以台灣方面各市塲均呈供過於求之現象下，港台間之正常貿易商行，自然難與彼等爭持。該負責人并稱：目前台灣方面之進出口商人，刻正向台當局請求，逐月公佈自備外滙進口物資之數量與種類，供給港台間之貿易商人參攷，以便使商人根據台灣方面之實際需要情形，而自港購辦物資運台。（月）

麵粉運台 且告虧折

金市反覆堅穩 去息一角二尾盤三〇六 美電續軟最低六·三六

【本報專訊】因爲昨天的飾金價是開低盤的原故（三〇三），前市做了淡友的，多數已因有利可圖，很快便購進了，故此，金價便反覆地見穩。從開市價升回三〇五外，有了一個甚長時間的盤旋，這是與澳門和省價互相配合的。澳門價由二九〇·三七五，最高祗升至二九二·五，省價是先穩後跌，却由二九二·二五，跌回至二九一·二五。澳門價與港價相差仍有一五·〇〇元，去息還多至一角九仙，這還是潛伏着一點淡氣的。到了早市將近收市的時候，突然由香港的英海軍當局，發表了共軍在伶仃洋面炮轟英艦的公佈，消息一經傳出，市塲的淡友，有一部份便爭相平倉，做家好友，也有的跟踪做好的，市價至此，便從跌勢中翻身，午市雖然一度再跌下三〇四·五，但尾市價却已升回三〇六了，較昨日的升幅，便成爲四·五〇元。

貿易塲飾金早市頭盤三〇三，尾盤三〇六·七五，最高三〇七，最低三〇三，公價三〇五，去息一角二仙，上牌交收六〇一〇両，塲外交收三千両，復條易水一四九——一四五元，光澳條易水一壹三元。午市頭盤三〇七·五，尾盤三〇六，最高三〇七·五，最低三〇四·二五，市價雖捲，但多頭方面，他們的做法，似還未見得起勁，後市市價，似尙須瞭點牛皮。

美電續軟，最高六·三八五，最低六·三六五，通天單最高六·三五五，最低六·三四五，美鈔最高六·三三五，最低六·三二，紐約英磅入二·四八，出二·四九。

貿紙現貨成一三壹·五，期貨按一三〇，加息二元六角，人民券成二·〇壹。省單去水再升，最高二九〇元，最低二七〇元，成交數量甚少，劵單有價無市。合兌，美鈔跌一元，成九〇元，硬貨跌五錢，成七九両。申兌，美鈔仍成一〇〇元，硬貨跌一両，成九一両。（恒）

存澳軍需用品 大量運共區 澳市交投盛極一時 中共高價收購汽油

【本報專訊】液體燃料、白蠟、樹膠及其他各種軍需物品，在未禁止及限制出口以前，曾由港大量運過澳門存儲，即五金、西藥、洋紙、罐頭、哥士的、麵粉、蔴精等貨，由港運澳者亦不少。昨據各有關方面傳出消息：以上各種貨品，近來已源源運銷中國共區，尤以電油、火水、油渣、五金、樹膠、白蠟等貨爲多，有等在港成價後，亦由澳交貨，故澳門市塲盛極一時，各種貨價因而日趨高漲，易地銷貨者，均獲厚利。各種液體燃料，運到廣州後，其價比澳門約提高百分之五十，故私運此種貨品者大不乏人。（日）

暹米萬八包 昨運抵本港

【本報專訊】第二期商辦暹羅米，昨（十七）日由英商輪運抵本港，有一萬八千包，米碎及蟲蛀米，故於市道影响不大，是日成出各種暹米，每担價減低一元，惟比較來價，不獨無利可得，且有虧本之虞。由暹運港之米，抵港後亦降一元，獨莞朗、上水運入之土米，市勢仍趨相澄，貨家靡於淡中亦不肯平賣，因其米貨，與暹米相差甚遠。（日）

原料交投 畧轉疏落 後市仍屬樂觀

【本報專訊】由於濟南輪在滬觸雷消息傳播此間市塲，料於短期內赴滬之輪船，將因此而有戒心，此一消息之刺激，對本港市塲不無影响。以工業原料市塲而言，日來由於滬、穗、渝客幫大肆搜購下，價格不斷活躍狂拔，以致有貨疏市爽之狀態。昨日已因此影响而轉趨靜，但價格仍能堅企。查其原因：係由於滬客幫以港滬航綫，可能又告中斷，昨日已暫停採購。一般穗、渝客幫，以原料價格，於連日來漲價銳速，意料可能因滬幫中止吸進，而影响市勢趨於緩和，故亦存觀望，以觀後市。甚此，故昨日交投已呈疏落。又查昨日各貨價格，因一般貨家以來存均感疏缺，尚未因交投疏落而削減市勢秀氣，故各貨價格仍堅挺如前，中有因滬客搜求仍殷，價續挺拔，如硫化石因貨家看好，搶手牌以六二〇元成出五噸後，隨即拔升至七〇〇元，雙鎖匙牌拔七四〇元，英國五楨庄亦升至大五〇元，美國片狀硫化石亦按四二〇元。漂粉市價再升，一城紅心由三十七元，躍至四十元後，再躍至四十三元，三城半亦升至一三五元，四十三磅美國漂粉成十二元五，加拔力珠市仍俏秀，價爲二元四毫五，紅綠鉀砂，價又甚進，以一元二毫成出兩噸，荷蘭甘油，步步飛翹，成出二十桶，價爲一元九，法國梳打食粉，金激上漲，又由五十三元提至五十九元，哥士的市續拔硬，美國七百磅拔一三九元，砸砂由廿一元五毫拔至廿二元五毫，卅力漂精由四毫八仙拔至五毫八仙，紅霧粒拔至一元四毫一仙。據一般觀察，由於來源尚難有新貨運至，故後市仍呈秀氣未戢，故仍不可忽視云。（月）

歐美來貨銳減 航業受影响 九龍公倉日空私倉多已減價 存倉洋紙近來提出達數萬噸

【本報專訊】本港年來因商業不景，兼且世界風雲緊張，各行定貨已大爲縮減，尤以洋紙行爲甚。因此，近日由歐美到港船隻，艙位異常空虛，航業因而大受打擊。查覺庇、多利順、渣華各輪船公司由歐來港輪船，過去運載貨物，以洋紙爲最多，每船總有二三千噸，約佔全部艙位百分之六十，惟自本年六月以後，已大爲縮減，本月下旬歐洲有三輪到港，載來洋紙，總共不過數百噸，近八月來，因本港與歐洲紙市脫節，訂購洋紙數字，幾減至零度，故以後來貨，更有少無多，航業前途，更爲可慮。

至於九龍公倉，過去存放貨物，洋紙所佔位置亦頗多，但近兩月來，因荷印南洋各地批購，已起出數萬噸，其他各貨亦不少提出，當此來途疏缺期中，故其倉位，亦日見空虛，港九各區私倉，因感業務不景，其未加入倉聯會者，對於新存貨倉租，多已自動減價，惟舊存貨租值，多仍照收，因搬運需費甚大，倉主乘此弱點，乃不肯減價。（日）

紗布交投疎落 價格普續下瀉 廿支印紗再降廿元

【本報專訊】此間紗布市勢，昨仍疲軟回挫，廿支印紗再降價廿元左右，布疋亦降價一元以上，至交投情形，較前益呈疎落。查其原因：㊀市塲銀根緊俏，因滬客幫吸進付款後，盖輪船雖已啓碇，但仍須俟船公司方面辦妥手續後，始能交由各該有關銀行支付貨款。㊁滬客因吸進飽和後，且因船期距離尚遠，故暫停吸進。㊂因國內恢復簽發布疋轉出口。推據一般觀察，認爲目前市勢，尚難臆測，可能於下週間，將有新變化云。（頁）

英國提高訂價後 玻璃紙市堅挺 新定貨須明年一月付船 台運客昨大量採購洋紙

【本報專訊】英國以原料漲價，已將玻璃紙、色蠟光紙、粉紙訂價，一律提高，如新近定貨，并須明年一月，始可付船，故此間對於以上各種紙市，一致睇好。玻璃紙因有荷印客搜購二千令，指定要英國貨，而此間貨底又疏，故市極堅挺，每令起至九十四元，有按至九十六元者，挪威貨當新聞紙元者，昨亦因有台灣客採購，每磅起四三毫五。查台客是日除購新聞紙二百噸外，并購去變度五色蠟油紙廿包，每令二十九元，變度上蠟紙卅包，每令二十六元二，自打字紙五十包，每令十二元四，同時暹羅客購去道林紙三十噸，計五十磅者每磅大毫七，四十三磅者每磅六毫八，六十磅者工廠嘜每磅六毫，另購荷蘭報紙二十餘噸，計八號每噸三百九十元，十號至十二號每噸四百四十元，白有光紙三十包，每令七元三。（丁）

市場漫步

△孟蘭節還未到，可是報章上的餅家，已大登特登「中秋月餅告白」，不知者以爲來得太早，其實這完全是爲海外洋客而設的。

△米價邇來甚爲穩定，現與政府公價米相差不遠，所以公價米配售已日見減少。

△夏季暢銷之白鞋，已漸入月下貨了，各鞋店紛紛減價推出，中區某鞋店的飾櫃上，特別貼上加大的減價標誌，每字縱橫幾達二尺，相當觸目。

△股票市塲，邇日交投甚疏，昨市突見增多，以上海業廣及牛奶公司兩類成交最多，可是比起熱鬧時實在相差仍遠。

游資作祟影响 毛冷價續激揚

【本報專訊】由於邇日來金融市勢，閃縮不定，部份游資份子不顧冒大風險，紛將游資向貨物市塲侵進，自經游資侵進後，查毛冷市塲，格透見節節步拔，由於搜求現貨者殷切，故價格又續激揚，昨日市勢，平均拔升五毫至一元左右，榕樹冷由六元直拔至六元八毫，嘉禾及繡花牌由六元二毫拔至七元一毫，雙B牌底存雖厚，但亦因游資作祟之刺激，由九元五毫拔至十元，七彩蜂巢由十一元五毫拔至十二元，換鹿牌拔至十八元五毫，後市仍呈易好難淡。（頁）

麵粉市情趨穩 砂糖價轉軟化

【本報專訊】此間麵粉市情，由於目前港市跌價過劇關係，貨家方面，早已停止訂購新貨，其盖以澳洲麵粉爲例，其訂價爲十六元五，刻下港市僅沽十三元五，餘貨尚多，處於劣勢而不能振拔者，實緣國內銷途，已告窒息，僅靠暹羅及遍羅等地牽扯，而政府又因供過於求，售價減低，以此諸般掣肘，故當邇來港市一般貨物皆告揚升之際，彼獨與米市仍同遭厄運也。昨日市勢，僅屬穩定，A、W、B大字對海成十三元四，細字成十三元三，美麵加價，滙率提高，來途報漲，而港存亦日遂呈疏，美麵農夫獲貨成十五元五，加麵正楓葉廿一元五，花貨成十八元，金扇廿五，花貨成十六元三，下月花貨成十八元五。至於砂糖市勢，仍呈軟化，古巴糖因疏換價，要六十九元，九十八度，兩星期花貨按六十元，星洲貨以五十七元，冰糖吸入以三十二元，之價成出二百餘包，孟山都糖精，新貨本月廿七非路塞輪有五百箱運來，花貨仍叫價十四元五。（木）

本港金融股票行情

股票類

名稱	價格
四厘債券	九八(賣)
三厘半債券	九六·五(按)
一九四八年九厘	九五·五(成)
△銀行保險類	
滙豐銀行	一一七〇(按)
東亞銀行	一〇一(賣)
廣昌燕梳	三一(按)
於仁燕梳	六一五(成)
保安燕梳	一五五(按)
△交通公用類	
德忌利士	一五〇(按)
香港澳輪	一二一(按)
於仁水艇	一八(按)
電車公司	一〇·五(成)
山頂纜車舊股	一五(按)
山頂纜車新股	八(按)
天星小輪	六三(成)
亞洲航業	六二五(買)
九龍電燈(舊股)	九·六五(成)
九龍電燈(新股)	六·三(賣)
香港電燈	一九·二五(成)
澳門電燈	一一·五(按)
山打根電燈	八·七五(按)
電話公司	一〇(賣)
上海煤汽公司	一·五(按)
△船塢貨倉類	
九龍貨倉碼頭	六五(成)
均益貨倉	八·七(成)
黃埔船塢	二·七五(成)
上海船塢	三·四五(按)
公和祥倉	四·七五(買)
會德豐	一九·二五(成)
△地產建築類	
大酒店	六·七(成)
置地公司	三三(按)
置富利士	八(按)
上海業廣	一·三(成)
中華娛樂	一·一九(按)
△雜項公司類	
牛奶公司	七五(成)
娛樂公司	一四(按)
連卡佛	二〇(按)
中華百貨	八·五(按)
先施公司	二·五(按)
大新公司	一·七(按)
香港永安	四六(按)
屈臣氏	二二·五(成)
置路公司	八(按)
廣生行	七四(按)
揚子銀公司	二·五五(按)
△實業及礦類	
廣和	二二·五(按)
廣州冰廠	三·五(按)
青洲英坭	八·五(成)
怡和紗廠	三·七五(成)
旋鐵公司	一三(按)
笠金礦	四·七(按)

金類

△飾金(九四五十)	
開盤	三〇三·〇〇
收盤	三〇六·〇〇
最高	三〇七·五〇
最低	三〇三·〇〇
去息	一角二仙

外幣類

名稱		價格
△省單(每萬元去水)	最高	二九〇元
	最低	二七〇元
△申滙(硬貨滙兌両計)	最高	九一·〇〇
	最低	九一·〇〇
(美鈔滙兌元計)	最高	一〇〇·〇〇
	最低	一〇〇·〇〇
△台滙(硬貨滙兌両計)	最高	七九·〇〇
	最低	七九·〇〇
(美鈔滙兌元計)	最高	九〇·〇〇
	最低	九〇·〇〇
美電	最高	六·三八五
	最低	六·三六五
通天單	最高	六·三五五
	最低	六·三四五
美鈔	最高	六·三三五
	最低	六·三二
雪梨紙		五·六一
坡紙		一·七六五
大勞比		一·〇七二五
暹銖		[illegible]
備紙		[illegible]
新荷盾		按一三五
羅荷盾		按三〇
新貨紙		一·三一五
呂宋紙		二·一二
正鎊		一五·五大
澳鎊		一弍·〇五
埃及鎊		一三·三〇

白銀類

名稱	價格
新司令銀	六·〇〇
舊司令銀	七·九〇
花旗銀	五·四五
港毫銀	二·五五
龍雙毫	二·五五
中光銀	三·〇二
寬光銀	三·〇二
新雙毫	二·三二
舊雙毫	二·三二
紋銀條	四·七二

商情表（八月十七日）

主要出口貨

品名	價格
足力桐油	一八八按
桂油洋鵲	一七五〇按
足力茴油	九三〇按
南寧八角	一〇五按
東興八角	九五按
菜油	一壹五按
四度酸茶油	一大二成
純錫	六九五按
梧州五倍子	一三八按
漢口倍子	一三五按
東興桂通	九二按
東興桂芯	九七按
足力錫砂	四八〇按
純鎢	一八五按
紅鋼砂	一二五按
60庄桂皮	大六元
84庄桂皮	六六元
東江熟松香	三六元

米麵（以上担計）（每担計）

品名	價格
頂上齊眉米	七九
中新齊眉米	七五
頂上絲苗米	六九
中絲苗米	六四
上油粘米	六一
上龍牙粘米	四八
上花腰米	四六
50磅鷹十麵粉	五五
50磅三角麵粉	一七元
50磅農夫麵粉	十五元五
50磅兵船麵粉	十四元八

油糖

品名	價格
汕頭馬生油	一九八
龍喉生油	一九五
甲子油	一八六
青島桶油	一四三
美國生油	一五七
孟買桶油	一四五
港榨生油	一八〇
天津蔴油	一七〇
石叻椰油	一三三
菲赤砂	五〇元五
白美砂	六〇元
特台砂（出口）	七七元
玫瑰冧片糖	六八元

華洋雜貨

品名	價格
二友牙膏	九元大
黑人牙膏	八元四
出口大國鷄玉	二八五
出口中國鷄玉	一六五
必素定大牙膏	二六〇
83雙手牌毛巾	八元
303玉兔牌毛巾	八元三
83上海廠字毛巾	七元八
83筆字毛巾	七元二
大衆浴巾	三五元
志成綫仔毛巾	二二元
83藤雀毛巾	八元
303藤雀毛巾	九元
馬行提花浴巾	五〇元
18寸三角色地手帕	一九元
18寸三角全白手帕	一六元
14寸三角色地手帕	十二元
14寸三角全白手帕	九元
14寸116美國印花女手帕	五元八
BYD嗜士文化衫	三八元
BYD嗜士女文化衫	二八元
BYD嗜士女內褲	二四元
新星嗜士恤	五〇元
也利頭鱸	二七元五
夏士蓮雪花膏	十七元五
大號旂氏雪花膏	四三〇
二號旂氏雪花膏	一九〇
三號旂氏雪花膏	八七
醫生膠牙刷	二八五
拉力膠牙刷	七三元五
美麗膠牙刷	五三
飛立氏膠牙刷	四八
嘉禾牌毛冷	六元五
玫瑰牌毛冷	六元五
蜂巢牌毛冷	十一元五
榕樹毛冷	六元八
涼亭牌毛冷	八元
雙鹿牌毛冷	七元五

洋紙

品名	價格
50號靶嘜黑綫鰻	九〇
50號靶嘜白綫鰻	八八
50號鳳梳黑綫鰻	七五
50號鳳梳白綫鰻	六大
16荷蘭报紙（噸計）	四大
加拿大錫紙	一元九
英國錫紙	一元九五
80磅道林紙	五毫七



故事新談　王船山論出兵子午谷　滄海

婦學夫人（連載）　淡翁

五、婚後之變

棠棣碑　星河

九、此恨綿綿

古今談　齊裝戰鬥　盧谷

中篇連載小說　啼笑春聲　碧雲著

二、初作夫人

中篇連載奇情小說　豪門傀儡　王香琴著

六、別出奇謀

間諜小說　月黑天高　美國白哲尼著　敏甫譯

第五章

香港高等法院大錢債庭雜案

一九五零年第一一九宗

關於新九龍內地段第一大一零號（即九龍寶尚道八十二號）屋業事及關於一九四八年第三十四號（論陷期間）地產買賣法例第五條第一款及第七條第二第三款事

致胡生

啓者顧超文入稟香港高等法院聲稱胡生於一九四四年十月九日簽署日文契約將上開屋業賣與顧超文承受致請求法庭下令切實履行該日文契約之義務並飭令經歷司代該胡生補簽該業之追認買契云云 再者本案經法庭於一九五〇年七月廿二日令將之撥歸小錢債庭管轄辦理并定期於一九五零年九月十三日上午十一時在高等法院由法官一位審理不用陪審員陪席此佈

一九五零年八月十七日　入稟人代表律師羅文錦律師樓啓　香港皇后行三樓

香港高等法院大錢債庭雜案

一九五零年第一二零宗

關於新九龍內地段第九五一號（即九龍打鼓嶺道第十一號及十三號）屋業事及關於一九四八年第三十四號（論陷期間）地產買賣法例第五條第一段及第七條第二第三款事

致劉性初及黃秀容

啓者顧超文入稟香港高等法院聲稱劉性初及黃秀容於一九四五年元月十二日簽署日文契約兩張將上開屋業出賣與顧超文承受茲請求法庭下令切實履行該日文契約之義務並飭令經歷司代該劉性初及黃秀容補簽該業之追認買契云云 再者本案經法庭於一九五零年七月廿二日令將之撥歸小錢債庭管轄辦理并定期於一九五零年九月十三日上午十一時三十分在高等法院由法官一位審理不用陪審員陪席此佈

一九五零年八月十七日　入稟人代表律師羅文錦律師樓啓　香港皇后行三樓

香港高等法院大錢債庭雜案

一九五零年第一一三宗

關於內地段第二九零號分段O字（即香港四方街五十三號）屋業事及關於一九四八年第三十四號（論陷期間）地產買賣法例第五條第一款及第七條第二第三款事

致余琼余四及余煥章

啓者陳榮基入稟香港高等法院聲稱余琼余四及余煥章於一九四四年七月十八日簽署日文契約將上開屋業出賣與陳榮基承受茲請求法庭下令切實履行該日文契約之義務並飭令經歷司代該余琼余四及余煥章補簽該業之追認買契云云 再者本案經法庭於一九五零年七月廿九日令將之撥歸小錢債庭管轄辦理并定期於一九五零年九月十三日下午二時三十分在高等法院由法官一位審理不用陪審員陪席此佈

一九五零年八月十七日　入稟人代表律師羅文錦律師樓啓　香港皇后行三樓

香港高等法院大錢債庭雜案

一九五零年第一二一宗

關於內地段第一八零零號分段A字之餘段（即香港機利臣街四號）屋業事及關於一九四八年第三十四號（論陷期間）地產買賣法例第五條第一款及第七條第二第三款事

致黃運佳

啓者陳亮入稟香港高等法院聲稱黃運佳於一九四五年二月十日簽署日文契約將上開屋業出賣與陳亮承受茲請求法庭下令切實履行該日文契約之義務並飭令經歷司代該黃運佳補簽該業之追認買契云云 再者本案經法庭於一九五零年七月廿二日令將之撥歸小錢債庭管轄辦理并定期於一九五零年九月十三日正午十二時在高等法院由法官一位審理不用陪審員陪席此佈

一九五零年八月十七日　入稟人代表律師羅文錦律師樓啓　香港皇后行三樓

香港高等法院大錢債庭雜案

一九五零年第一二二宗

關於內地段第一零二八號分段C字（即香港洋船街四十九號）屋業事及關於一九四八年第三十四號（論陷期間）地產買賣法例第五條第一款及第七條第二第三款事

致黃運佳

啓者陳亮入稟香港高等法院聲稱黃運佳於一九四五年二月五日簽署日文契約將上開屋業出賣與陳亮承受茲請求法庭下令切實履行該日文契約之義務並飭令經歷司代該黃運佳補簽該業之追認買契云云 再者本案經法庭於一九五零年七月廿二日令將之撥歸小錢債庭管轄辦理并定期於一九五零年九月十三日下午十二時三十分在高等法院由法官一位審理不用陪審員陪席此佈

一九五零年八月十七日　入稟人代表律師羅文錦律師樓啓　香港皇后行三樓

承讓貨車聲明

今有營業貨車牌號五八〇九車主霍根現因意圖別業願將自置貨車退讓與李昌營堂承受日前該車如有華洋按揭等情與霍人理論一經登報聲明一星期後俱與承受人無涉特此聲明以免後論

退讓人 霍根　承受人 昌營堂　仝啓

賣舖屋傢俬聲明

茲有坐落九龍塘村直街（地段列四二零號）新編門牌五三號新新醫園鄭建強君因志圖別業願將自置上蓋舖屋兩層連全副傢俬等誕與許耀卿君承受准於國曆八月十九日成交所有華洋轇轕希於未交易前向鄭君理楚一經交易後概與承受人無涉特此啓明

賣舖屋人 鄭建強　承受人 許耀卿